

¿Estados Progresivos?

Ángeles CARRASCO GUTIÉRREZ¹
Universidad de Castilla - La Mancha

RESUMEN: El objetivo del presente trabajo es explicar por qué los predicados no estativos responden como los estativos ante un conjunto de pruebas de estatividad cuando se construyen con la perífrasis progresiva española <estar + gerundio>. Nuestra hipótesis es que el Progresivo es un contenido de Aspecto de Fase. Por ello, nos proponemos demostrar que el comportamiento de la perífrasis en estas pruebas no se deriva de su naturaleza como mecanismo estativizador sino de sus requisitos de selección de una parte interna del evento verbal.

PALABRAS CLAVE: perífrasis progresiva, aspecto gramatical, aspecto de fase, estructura subeventiva, estatividad.

ABSTRACT: The aim of this study is to explain why the progressive non-stative predicates behave as the stative ones with respect to a set of stativity tests. Our hypothesis is that the Progressive is a content of Phasal Aspect. So, our purpose is to prove that the behaviour of the Spanish periphrasis <estar + gerund> in those tests does not follow from its nature as a stativizing device but from the fact that it selects an internal part of the verbal event.

KEYWORDS: progressive periphrasis, grammatical aspect, phasal aspect, subeventive structure, stativity.

1. INTRODUCCIÓN

Este trabajo es continuación de Carrasco Gutiérrez (2015). En aquel artículo nos propusimos averiguar por qué los predicados no estativos con morfología de Perfecto responden como los estativos ante un conjunto de pruebas de estatividad. El objetivo del presente trabajo es explicar asimismo por qué los predicados no estativos responden como los estados ante estas mismas pruebas cuando se construyen con la perífrasis progresiva <estar + gerundio>. Los datos que tomaremos en consideración proceden del español estándar europeo. Damos un ejemplo en (1). Supongamos que miramos por la ventana el jardín de nuestro vecino. Tanto (1a) como (1c) pueden ser descripciones de la imagen que contemplamos.

¹ Este estudio forma parte de los proyectos de investigación: *Algunas cuestiones de semántica y sintaxis de los predicados de estado* (FFI2012-32660) y *Cadenas de verbos auxiliares en español* (FFI2015-68656-P), ambos financiados por el Ministerio de Economía y Competitividad. Una versión anterior fue presentada en el Seminario *Semi-lexical categories* (Universidad de Helsinki, 20-5-2016). Agradecemos sus valiosas observaciones tanto al público asistente a este seminario como a los dos revisores anónimos de la versión escrita. Estamos en deuda asimismo con Luis García Fernández y Juan Carlos Moreno Cabrera por su disponibilidad y por sus atinados comentarios.

En cambio, (1b) resulta más forzada. Nótese que (1b) y (1c) se construyen con el mismo predicado no estativo. Sin embargo, la segunda es más natural que la primera como descripción de la situación en la que Juan está envuelto en el momento del habla:

- (1) Lo veo desde mi ventana...
- (1a) La piscina está llena
- (1b) ??Juan *llena* la piscina
- (1c) Juan *está llenando* la piscina.

La bibliografía sobre la perífrasis progresiva es muy vasta. No obstante, apenas existen trabajos destinados a proponer una explicación para su estatividad. García Fernández (2009) y Michaelis (2011) son la excepción. La razón es que la atención de los investigadores se ha dirigido tradicionalmente hacia otro lado: la denominada paradoja imperfectiva. Tomamos la siguiente formulación de Bach (1986: 12)²:

- how can we characterize the meaning of a progressive sentences [*sic.*] like (17) on the basis of a simple sentence like (18) when (17) can be true of a history without (18) ever being true?
- (17) John was crossing the street.
 - (18) John crossed the street.

La paradoja surge de las distintas implicaciones de verdad que se derivan de las proposiciones expresadas por oraciones como (2a) y (3a). Más en concreto, la verdad de la proposición expresada por oraciones del tipo de (2a), con un predicado atélico, implicaría la verdad de la proposición expresada por oraciones como (2b). Esto es, del hecho de que Juan esté envuelto en el momento del habla en la situación consistente en llorar, se deriva que Juan ha llorado. Por el contrario, la verdad de la proposición expresada por oraciones del tipo de (3a), con un predicado télico, no implica la verdad de la proposición expresada por oraciones como (3b). En otras palabras, del hecho de que Juan esté envuelto en el momento de la enunciación en la situación consistente en cruzar la calle, no se deriva que Juan haya cruzado la calle:

- (2a) Juan está llorando
- (2b) Juan ha llorado.
- (3a) Juan está cruzando la calle
- (3b) Juan ha cruzado la calle.

Pero si Juan no cruza la calle no podemos decir que sea verdad que en un momento anterior Juan esté cruzando la calle. Esa es la paradoja o, de manera más precisa, una manera de afrontarla: *el problema de la implicación de compleción*. Piénsese en un posible escenario

² El término se atribuye a Dowty (1977, 1979). Bertinetto (1997: 97) señala, no obstante, que el problema ya está planteado al menos en Garey (1957). Efectivamente, estas son las palabras del autor francés (p. 105): «This suggests that there might be two categories of verbs (or constructions) according to the answer you get to the following question: if one was *verbing* but was interrupted while *verbing*, has one *verbed*? [...] Substitute the test verb where the formula has *verb*: Si on se noyait ..., si on jouait au bridge..., and so on».

en que Juan es derribado por una moto antes de llegar al otro lado de la calle e inmediatamente después del accidente es trasladado al hospital. ¿Podemos seguir manteniendo que segundos antes Juan estaba cruzando la calle?

También podemos afrontar la paradoja desde otro punto de vista. En (3a) la forma verbal progresiva tética denota un evento que no se ha completado³. Hay que explicar, por tanto, por qué se considera tético un predicado que denota un evento que no culmina. La cuestión aquí es establecer la relación del evento que no ha culminado con el evento mayor del que forma parte. Este sería el *problema de la proyección del evento*.

En Kazanina & Phillips (2007) reciben el nombre de *aproximaciones basadas en la perspectiva* los trabajos que abordan la paradoja a partir del problema de la implicación de completación y el de *aproximaciones basadas en el evento* los que lo hacen a partir del problema de la proyección del evento. Simplificando mucho por razones expositivas, los primeros consideran que la perífrasis progresiva es expresión de una variedad del aspecto Imperfectivo que focaliza una parte interna del tiempo del evento (Reichenbach 1947, Comrie 1976, Vet 1980, Kamp & Rohrer 1983, Molendijk 1990, Smith 1991, Kamp & Reyle 1993, Klein 1994, 1995, Demirdache & Uribe-Etxebarria 1997, 2000, 2005, 2007). Los límites izquierdo (el inicio) y derecho (el final) del evento no se afirman. Como consecuencia, no podemos derivar (3b) a partir de (3a).

Las aproximaciones basadas en el evento corresponden fundamentalmente a los trabajos inscritos en la tradición de la semántica lógica. En ellos la perífrasis se analiza como un operador oracional de naturaleza *partitiva*. Tomamos esta denominación de Mittwoch (1988: 226)⁴. Podemos distinguir entre las explicaciones que se proponen partiendo de una semántica de intervalos y las que se proponen a partir de una semántica de situaciones o eventos⁵. En las primeras, el operador progresivo seleccionaría un subintervalo temporal que es parte de un intervalo mayor (Bennett & Partee 1972, Mittwoch 1988, Kearns 1991). En las segundas, la relación parte-todo se establecería entre el evento que selecciona el operador y una versión más desarrollada del mismo (Landman 1992, McClure 1994, Delfitto & Bertinetto 1995, Bertinetto 1996, 1997, Bonomi 1997, Glasbey 1996, Naumann & Piñon 1997,

³ En este trabajo utilizaremos indistintamente los términos *evento*, *situación* y *suceso* como etiquetas genéricas.

⁴ Son buenas introducciones a los problemas y soluciones planteados: Rohrer (1981), Kearns (1991), Landman (1992), Portner (1998), Glasbey (1996), Zucchi (1999), Engelberg (2002), Szabó (2004), Kazanina & Phillips (2007), Wulf (2009), Jóhannsdóttir (2011), Mayerhofer (2014).

⁵ Para esta distinción, *vid.* Herweg (1991), McClure (1994) y Espunya I Prat (1996). En las aproximaciones del primer tipo, los intervalos son los primitivos del análisis. Tanto las situaciones estativas como las no estativas se representan como proposiciones verdaderas o falsas en un tiempo determinado. Esto equivale a considerarlas como propiedades de los intervalos temporales: hay tiempos en los que se da una situación estativa o tiempos que son manifestaciones individuales de un tipo de situación no estativa. Por el contrario, en las aproximaciones del segundo tipo, los eventos son los primitivos del análisis. Las oraciones que contienen predicados estativos y no estativos se representan como proposiciones que informan de la ocurrencia en el tiempo de una situación de determinado tipo.

Higginbotham 2004, 2009, Szabó 2004, Kroll 2015). Tanto en las explicaciones que se proponen desde la semántica de intervalos como en las que se proponen desde la semántica de situaciones, la descripción de las circunstancias en que tiene lugar el evento denotado por el predicado verbal bajo el alcance del operador lleva a considerar escenarios en que la culminación del evento no se produce o incluso es imposible. Este es el origen de la consideración de la perífrasis progresiva como un operador modal (Dowty 1977, 1979, Asher 1992, Landman 1992, Bonomi 1997, Portner 1998, Zucchi 1999; Higginbotham 2004, 2009, Hallman 2009, Mayerhofer 2014)⁶. En las explicaciones que se proponen desde la semántica de eventos, encontramos además una versión extensional (Bach 1986, Parsons 1989, 1990, Jackendoff 1991, Szabó 2008)⁷: del mismo modo que en el mundo existen objetos incompletos, como casas incompletas o círculos incompletos, y los hablantes nos referimos a ellos de manera natural como casas y círculos, podría asumirse la existencia de eventos en que la construcción de una casa o dibujar un círculo no hayan sido completados y a los que los hablantes nos referiríamos como eventos consistentes en construir casas y dibujar círculos.

Para concluir con esta introducción y volver al punto de partida, hemos de señalar que en las aproximaciones basadas en el evento encontramos algunos trabajos en que la solución propuesta a la paradoja imperfectiva pasa por considerar estativa la perífrasis. La construcción se concibe como un mecanismo que cambia el Modo de Acción del predicado verbal (Vlach 1981a, 1981b, 1993, Moens & Steedman 1988, Parsons 1989, 1990, Herweg 1991, Asher 1992). Para Vlach (1993: 241-2), por ejemplo:

The Progressive is represented in the ER framework using another operator ‘Prog’, which takes a nonstative eventuality type and returns the corresponding progressive state type [...] Progressive are always stative and always report that some process is in progress [...] for any process P, Prog (P) is the state that holds at any moment within any interval for which P is true. In other words, Prog (P) is the state of P’s being in progress.

Una forma verbal progresiva denotaría, así, el estado que tiene lugar cuando un evento particular está en curso. Pero puesto que los estados no son téticos, la verdad de la proposición expresada por una oración como (3a), *Juan está cruzando la calle*, no dependería de que el evento verbal culminara sino de que tuviera lugar (Parsons 1989: 222).

Las propuestas de García Fernández (2009) y Michaelis (2011) se acercan a las de estos últimos trabajos en la medida en que asumen igualmente que la perífrasis <estar + gerundio> provoca cambios en el Modo de Acción del predicado. Esta es la manera de explicar la respuesta de los predicados no estativos progresivos a ciertos tests de estatividad. En este trabajo nos proponemos demostrar que el comportamiento de la perífrasis en estas pruebas no procede de su naturaleza como mecanismo estativizador sino de su requisito de selección de una parte interna del evento verbal. Nuestro planteamiento estará por ello más cerca de las aproximaciones basadas en los eventos que de las aproximaciones basadas en la perspectiva. La razón es que del requisito de selección de una parte interna del evento verbal

⁶ Para la idea de que la modalidad no está en el operador progresivo sino que es propiedad de los predicados téticos, *vid.* Bennett (1977) y Fiorin & Delfitto (2014).

⁷ Para una división adicional en los planteamientos extensionales, puede consultarse Mayerhofer (2014).

puede derivarse la relación parte-todo que se atribuye a la perífrasis. En cambio, no podemos seguir manteniendo que la perífrasis progresiva es expresión de una variedad del aspecto Imperfectivo. Nosotros defenderemos que se trata de la expresión de una variedad del Aspecto de Fase.

Las partes de este estudio son cuatro. En el apartado 2 se exponen las pruebas en que se fundamenta la caracterización como estativa de la perífrasis progresiva en trabajos recientes. En el apartado 3 se discuten los problemas que, a nuestro juicio, tienen las soluciones de García Fernández (2009) y Michaelis (2011). En el apartado 4 presentamos nuestra propuesta. Finalmente, en el apartado 5 se recogen las principales conclusiones.

2. TESTS DE ESTATIVIDAD

Las pruebas que presentamos en este apartado son: el test de *cuando* (2.1), el test del presente (2.2), el test de *deber* (2.3), el test del discurso indirecto (2.4), el test de los infinitivos subordinados a *believe, know, think* (2.5), el test de <*al* + infinitivo> (2.6) y el test de la percepción no epistémica (2.7). La primera, la segunda y la cuarta son versiones adaptadas de los tests originales que encontramos en Michaelis (2011); la tercera prueba y la quinta se encuentran en Katz (2003); la sexta, en García Fernández (2000), y la séptima, en Carrasco Gutiérrez (2015)⁸.

2.1. Test de *cuando*

Si una expresión temporal puntual como la representada por las oraciones con predicados de logro introducidas por *cuando* modifica a una forma verbal Perfectiva, la relación puede ser de sucesión temporal: el tiempo del evento principal es posterior al tiempo del evento subordinado. En cambio, si la expresión temporal modifica a una forma verbal Imperfectiva, se establece una relación de solapamiento temporal. Como resultado, el tiempo del evento principal puede ser anterior e incluir el tiempo del evento subordinado^{9,10}.

⁸ La lista de semejanzas entre los predicados estativos y los no estativos progresivos no se agota en los tests de estatividad de este apartado. Sobre algunas semejanzas señaladas en trabajos anteriores volveremos más adelante: por ejemplo, que la perífrasis se construye con un auxiliar estativo o que en su formación intervienen elementos con significado locativo intrínsecamente estativos. En cambio, hemos tomado la decisión de no incluir por simplicidad otras más controvertidas, como la incompatibilidad de la perífrasis con el imperativo y con el auxiliar de progresivo; o la (im)posibilidad de combinarla con ciertas expresiones temporales. El lector interesado puede consultar a este respecto la excelente revisión de Bertinetto (1994a).

⁹ Este test fue propuesto originalmente por Vlach (1981a: 67) y (1981b: 273). Vid. también Vlach (1993: 239-40) y Moens (1987: 13), donde se hace referencia al *test de accesibilidad* de Vuyst (1983).

¹⁰ El término *expresión temporal puntual* está inspirado en el término *complemento adverbial de punto* de García Fernández (2000). Estos complementos: «señalan con mayor o menor precisión el momento de la línea temporal en que se sitúa el evento» (p. 118). Según este mismo autor: «el conector *cuando* establece una relación de simultaneidad entre el tiempo del evento principal y el tiempo del evento subordinado [...] A

Siguiendo a Klein (1992, 1994), asumimos que el Aspecto gramatical es la relación temporal no déctica entre el Tiempo de la Situación (TSIT) y el Tiempo del Foco (TF). El primero se corresponde con la duración real del evento verbal; el segundo, con la parte que se afirma en la oración. Las formas verbales Imperfectivas presentan el TF como incluido en el TSIT (4a). Con las formas verbales Perfectivas la relación es la inversa: el TF incluye el TSIT (4b)¹¹:

(4a)	IMPERFECTIVO:	+++ --- [- ---] - - - + + +	
(4b)	PERFECTIVO:	++++ [+ - - - - +] + + + +	
	Tiempo de la Situación:		----
	Tiempo anterior o posterior a la Situación:		++++
	Tiempo del Foco:		[]

En los ejemplos de debajo aparecen formas verbales de futuro. Las formas verbales de futuro tienen contenido aspectual Neutro (Smith 1991). Esto quiere decir que pueden interpretarse como Imperfectivas o como Perfectivas dependiendo del contexto en que aparezcan. Pues bien, si la oración está modificada por una expresión temporal puntual, el predicado no estativo en futuro se interpreta como Perfectivo (5). Lo deducimos del hecho de que la relación entre el tiempo del evento principal, <cerrar las puertas los acomodadores>, y el tiempo del evento subordinado, <salir a escena ese actor>, es de sucesión:

- (5) SUCESIÓN:
 Cuando salga a escena ese actor, los acomodadores *cerrarán las puertas*.

Por el contrario, con un predicado estativo como el de (6) la interpretación que obtenemos es la Imperfectiva, puesto que la relación entre los tiempos de los eventos principal, <estar las puertas cerradas>, y subordinado, <salir a escena ese actor>, es de solapamiento:

- (6) SOLAPAMIENTO:
 Cuando salga a escena ese actor, las puertas *estarán cerradas*.

Apliquemos ahora el test al predicado *cerrar las puertas* pero elijamos esta vez el futuro de la perífrasis progresiva (7). Fijémonos en que la relación temporal entre los tiempos de los eventos principal y subordinado no es de sucesión sino de solapamiento, igual que en (6): la situación consistente en cerrar las puertas se está dando con anterioridad y coincide con la situación consistente en salir a escena ese actor:

veces, sin embargo, existe la posibilidad de obtener la lectura de sucesión [...] en la que el evento principal sigue en el tiempo al evento subordinado; esta posibilidad depende de las características del modo de acción de los predicados y de la variedad aspectual en que aparecen» (pp. 255-6). Pues bien, es precisamente esta posibilidad la que se comprueba con el test de *cuando*.

¹¹ Tomo de García Fernández (2000: 50) el diagrama correspondiente al significado Perfectivo. Según el diagrama original de Klein, el TF incluiría el final del TSIT y el comienzo del tiempo posterior. Un problema de este planteamiento es que no podría darse cuenta de la lectura ingresiva del Perfectivo. Piénsese, por ejemplo, en ejemplos como *A las tres Juan hizo la cena*. Una expresión temporal como *a las tres* sitúa en la línea temporal el comienzo del TSIT, no su final.

- (7) SOLAPAMIENTO:
Cuando salga a escena ese actor, *estarán cerrando las puertas*.

El test original relaciona la lectura de solapamiento con los predicados estativos (8a) y la de sucesión con los no estativos (8b). Sin embargo, la traducción de los ejemplos de Michaelis (2011: 1366) nos muestra que en español estas lecturas se derivan de la morfología de aspecto Imperfectivo y Perfectivo, respectivamente (9). Es por ello que la descripción que hacemos en este trabajo del test de *cuando* y de los otros dos tests que tomamos de esta autora: el del presente y el del discurso indirecto, pretende reparar este olvido¹². Otro de nuestros propósitos es entender por qué resultan extrañas en estos contextos las formas verbales estativas Perfectivas (9a) y las formas verbales no estativas Imperfectivas (9b) (*vid.* § 4.4, *infra*):

- | | | |
|------|---|--------------------------|
| (8a) | When the phone rang, I was upstairs | |
| (8b) | When the phone rang, I walked upstairs. | |
| (9) | Cuando sonó el teléfono, yo | |
| (9a) | estaba arriba / ?estuve arriba | [SOLAPAMIENTO/SUCESIÓN] |
| (9b) | ?iba arriba / fui arriba | [SOLAPAMIENTO/SUCESIÓN]. |

Con el test de *cuando* hemos comprobado que en su relación con una expresión temporal puntual la interpretación que obtenemos tanto con los predicados estativos como con los predicados no estativos progresivos conjugados en tiempos aspectualmente Neutros es la Imperfectiva. Hemos visto además que son estas formas verbales con interpretación Imperfectiva las que hacen posible la relación de solapamiento con una expresión temporal puntual. El test de *cuando* no es el único que permite explorar la relación de situaciones estativas y no estativas con puntos. Hay otras posibilidades que examinamos en los cuatro tests siguientes: el del presente, el de *deber*, el del discurso indirecto y el de los infinitivos subordinados a *believe, know, think*. En todos ellos, el elemento con carácter puntual es un evento: el de la enunciación o el de la oración subordinante. Simplificando mucho por razones de espacio, esta caracterización procede de Kamp (1979) y se utiliza originalmente para dar cuenta del modo en que se ordenan los eventos en el discurso. Un evento concebido como

¹² Hay una cuarta prueba, la de la expansión, que hemos omitido. Según Michaelis (2011: 1367-8), una forma verbal estativa en pasado puede coordinarse con otra forma que afirme la persistencia del evento verbal en el momento del habla. Esta coordinación no es posible con formas verbales no estativas. Los ejemplos siguientes muestran, sin embargo, que esta distinción no es relevante en español. La condición que debe cumplirse es otra: en el primer miembro de la coordinación debe haber una forma verbal Imperfectiva. Por eso (Ic) y (IIc) pueden ser continuaciones adecuadas de los ejemplos (Ia) y (IIa), pero no de los ejemplos (Ib) y (IIb):

- | | |
|-------|---|
| (Ia) | a. Durante la reunión de ayer, María <i>hacía cuentas</i> sin parar |
| (Ib) | b. Durante la reunión de ayer, María <i>hizo cuentas</i> sin parar |
| (Ic) | c. y, de hecho, aún las hace. |
| (IIa) | a. Durante la reunión de ayer, María <i>estaba muy preocupada</i> |
| (Ib) | b. Durante la reunión de ayer, María <i>estuvo muy preocupada</i> |
| (Ic) | y, de hecho, aún lo está. |

un punto no puede ser «segmentado» por otros eventos. Esto quiere decir que no puede ocurrir que se solapen con él eventos que no se solapen a su vez entre sí y, por tanto, que establezcan relaciones de simultaneidad con partes del evento puntual¹³.

2.2. Test del presente

La interpretación más natural para el presente de una forma verbal estativa es la de presente actual, en otras palabras, la de solapamiento con el momento del habla (*vid.* Vlach 1981a: 67, 1993: 239). Por esa razón, la oración *la piscina está llena* de (10) podría tomarse como ejemplo de atribución de una propiedad en el momento de la enunciación a la entidad denotada por el sujeto (10a). La interpretación de presente habitual no es imposible, como se ilustra en (10b), pero no es la que obtendríamos por defecto, sin más información del contexto:

- (10) *La piscina está llena*
(10a) PRESENTE ACTUAL:
 ... Lo veo claramente desde mi ventana
(10b) PRESENTE HABITUAL:
 ... cada verano para el cumpleaños de su hija.

Si el predicado no es estativo, como en (11), la interpretación de presente habitual es más fácil de obtener, incluso sin información adicional del contexto (11b). En cambio, la interpretación de presente actual puede resultar más forzada en ocasiones (11a):

- (11) *Juan llena la piscina*
(11a) PRESENTE ACTUAL:
 ... ?Lo veo claramente desde mi ventana
(11b) PRESENTE HABITUAL:
 ..., así se explica que siempre haya la misma cantidad de agua.

El ejemplo de (12) es otra prueba de que los predicados no estativos progresivos manifiestan el mismo comportamiento que los predicados estativos. La interpretación más natural, por tanto, para *Juan está llenando la piscina* sería la de solapamiento con el momento del habla (12a):

- (12) *Juan está llenando la piscina*
(12a) PRESENTE ACTUAL:
 ... Lo veo claramente desde mi ventana
(12b) PRESENTE HABITUAL:
 ... siempre que voy a verle.

El presente es un tiempo Imperfectivo. Los datos anteriores constituyen una prueba de la mayor resistencia de los predicados no estativos a construirse con formas verbales Imperfectivas para expresar solapamiento con elementos de carácter puntual. El elemento que se concibe como un punto en la prueba recién presentada es el evento de la enunciación. El

¹³ Para el rendimiento de esta caracterización en trabajos sobre el fenómeno de la concordancia de tiempos, *vid.* Giorgi & Pianesi (1995) y Carrasco Gutiérrez (2004).

anclaje a este tiempo explica también el distinto comportamiento de los predicados estativos y no estativos en el test del apartado 2.3.

2.3. Test de *deber*

Esta prueba destaca las distintas interpretaciones de los predicados estativos y no estativos que se construyen con auxiliares de perífrasis modales como *deber* en presente. La lectura que se obtiene con los predicados no estativos es preferentemente deóntica. Por el contrario, los predicados estativos pueden recibir también una interpretación epistémica. La marcamos con la preposición *de*.

Consideremos en primer lugar las oraciones de (13). Estas oraciones representan conjeturas del hablante basadas en los datos de que dispone: la escasa cantidad de agua que sale del grifo de la cocina (13a) o que no se oiga la depuradora más allá de septiembre (13b). El tiempo presente del auxiliar sitúa como simultáneo con el momento del habla el evento consistente en llenar la piscina. El contraste de (13a,b) es, pues, paralelo al de (11a,b). La interpretación epistémica es posible si consideramos que llenar la piscina no es el suceso en el que quizás esté envuelto Juan en el momento del habla (13a) sino un suceso que probablemente constituye un hábito de Juan (13b).¹⁴ (13c), por último, es ejemplo de interpretación deóntica: llenar la piscina Juan es una situación que se presenta como necesaria en el momento del habla de acuerdo con las obligaciones que impone la visita de unos niños. Puesto que el auxiliar deóntico impone por defecto una orientación temporal prospectiva al predicado auxiliado, fijémonos en que de tener lugar, Juan llenará la piscina en un momento posterior al de la enunciación. Esto explica la gramaticalidad de la oración:

- (13) INTERPRETACIÓN EPISTÉMICA:
(13a) ??Juan debe de *llenar la piscina* ahora, porque apenas sale agua del grifo de la cocina
(13b) Juan debe de *llenar la piscina* cada verano, porque pasado septiembre no se oye la depuradora
INTERPRETACIÓN DEÓNTICA:
(13c) Juan debe *llenar la piscina*. Los niños no tardarán en llegar.

En los ejemplos de (14) y (15) encontramos un predicado estativo, *estar llena la piscina* (14a, 15a), y el mismo predicado no estativo de los ejemplos anteriores, *llenar la piscina*, pero en la construcción progresiva (14b, 15b). El verbo modal está en presente. No obstante, esto no es obstáculo para obtener no solo la interpretación deóntica (14) sino también la epistémica (15)¹⁵:

¹⁴ Lo mismo cabe decir a propósito del *test de seem* de Mittwoch (1988: 233): a diferencia de lo que ocurre con la forma verbal progresiva de (I), la interpretación más natural de la forma verbal no progresiva de (II) es la habitual:

- (I) John seemed to be running.
(II) John seemed to run.

¹⁵ Para esta misma idea, *vid.* también Espunya I Prat (1996: 24-25). En este trabajo, no obstante, no se conecta el comportamiento de la perífrasis con el de los predicados estativos. Por otro lado, el mismo

- (14) INTERPRETACIÓN DEÓNTICA:
(14a) La piscina debe *estar llena* cuando lleguen los niños
(14b) Juan debe *estar llenando la piscina* cuando lleguen los niños.
(15) INTERPRETACIÓN EPISTÉMICA:
(15a) La piscina debe de *estar llena*, porque vuelve a salir agua abundante del grifo de la cocina
(15b) Juan debe de *estar llenando la piscina*, porque apenas sale agua del grifo de la cocina.

2.4. Test del discurso indirecto

Esta prueba dirige nuestra atención hacia la relación temporal entre el tiempo del evento introductor del discurso indirecto y el tiempo del evento subordinado. De nuevo, la relación de solapamiento se consigue con formas verbales subordinadas Imperfectivas (16a,c). Si las formas verbales subordinadas son Perfectivas, la única relación posible es la de anterioridad del tiempo del evento subordinado con respecto al tiempo del evento principal (17):

- (16) María les dijo a todos que
(16a) la piscina *estaba llena*
(16b) Juan *llenaba la piscina* (?en ese preciso momento)
(16c) Juan *estaba llenando la piscina*.
(17) María les dijo a todos que
(17a) la piscina *estuvo llena* unos días
(17b) Juan *llenó la piscina* para celebrar el cumpleaños de su hija
(17c) Juan *estuvo llenando la piscina* el jueves.

Las oraciones de (16a) y (16c) constituyen nuevos ejemplos de que, sin más información del contexto, la interpretación más inmediata para las formas Imperfectivas de predicados estativos y de predicados no estativos progresivos es la actual o de única ocurrencia del evento. Esta lectura resulta forzada, en cambio, si el predicado es no estativo y no se construye con la perífrasis progresiva (16b). La lectura que se obtiene sin dificultad con las formas Imperfectivas de este tipo de predicados es la de habitualidad.

El resultado del test del discurso indirecto es, pues, equivalente a los obtenidos en los tests anteriores. Recuérdese que en todos ellos se atiende a la relación de solapamiento con un punto. En el test del discurso indirecto el elemento que es concebido como un punto es el evento de la oración principal, igual que en el test del apartado siguiente.

efecto se observa con el futuro: solo los predicados estativos y los no estativos progresivos admiten la interpretación epistémica (vid. García Fernández 2009: 255-6):

- A: ¿Y Juan?
B: Estará dormido/#Dormirá/Estará durmiendo.

2.5. Test de los infinitivos subordinados a *believe, know, think*

Este test destaca la posibilidad de subordinar predicados estativos en infinitivo a los verbos ingleses *believe, know* y *think* (18a). En estos mismos contextos, los predicados no estativos están excluidos (18b):

- (18) I believe my senators to favor health care reform
'Creo que mis senadores están a favor de la reforma sanitaria'
(18b) *I believe my senators to vote for health care reform
'Creo que mis senadores votan a favor de la reforma sanitaria'
[Ejs. (24), (25) y (26) en Michaelis (2011: 1369).]

En español, estas estructuras son posibles únicamente si el sujeto del verbo de entendimiento y el del verbo de la oración de infinitivo tienen la misma referencia. Proporcionamos algunos ejemplos en (19)¹⁶:

- (19a) Juan cree *estar lleno* de sospechas
(19b) Juan cree *llenar la piscina*
(19c) Juan cree *estar llenando* la piscina.

El infinitivo es aspectualmente Neutro, como las formas de futuro (Pérez Saldanya 2002: 2651). Puesto que en los ejemplos de (19) la relación temporal entre los eventos principal y subordinado es de solapamiento, hemos de concluir que el infinitivo recibe interpretación Imperfectiva. Como cabía esperar, además, la oración de (19b) resulta extraña en la lectura en que la entidad denotada por Juan cree estar envuelta en el presente en una única ocurrencia del evento consistente en llenar la piscina. La lectura que obtenemos más fácilmente es la habitual. Esto diferencia el comportamiento del predicado no estativo de (19b) del comportamiento tanto del predicado estativo de (19a) como del predicado no estativo progresivo de (19c).

2.6. Test de <al + infinitivo>

La penúltima prueba llama la atención sobre el distinto comportamiento de predicados estativos y no estativos en las oraciones temporales de infinitivo introducidas por *al* (consultese García Fernández 2000: 283 y las referencias allí citadas). En estas oraciones son posibles los predicados que denotan situaciones no estativas instantáneas (20a), pero están excluidos los que denotan situaciones no estativas durativas (20b). Son una excepción los predicados que toleran una lectura ingresiva, como el de (20c) (ejemplo 88b en García Fernández 2000: 283). Fijémonos en que mientras que en (20b) no podemos entender que los excursionistas reanudan la marcha cuando empiezan a recoger todas las mochilas, en (20c) obtenemos la interpretación de que el enardecimiento de la multitud se produce en el momento preciso en que la orquesta empieza a tocar el himno nacional:

¹⁶ En García Fernández (2009: 255) encontramos este mismo test aplicado al verbo de lengua *decir* del español.

- (20a) Al salir el sol, los excursionistas reanudaron la marcha
- (20b) *Al recoger todas las mochilas, los excursionistas reanudaron la marcha
- (20c) Al tocar la orquesta el himno nacional, la multitud se enardeció.

(21a) muestra que los predicados estativos son inaceptables en las oraciones temporales introducidas por *al*. Lo son porque ni son instantáneos ni admiten una lectura ingresiva. No obstante, con el símbolo # queremos indicar que (21a) es aceptable en la interpretación en que la relación entre la oración principal y la subordinada no es temporal sino causal. Una posible paráfrasis sería, pues, la de (21b):

- (21) LECTURA TEMPORAL
- (21a) #Al estar despiertos, los excursionistas reanudaron la marcha
- (21b) 'Como estaban despiertos, los excursionistas reanudaron la marcha'

El ejemplo de (22) permite equiparar una vez más el comportamiento de los predicados estativos y el de los predicados no estativos en la construcción progresiva. Nótese que a pesar de que en (22) tenemos el mismo predicado que en (20a), la oración no es aceptable en la interpretación temporal de la oración subordinada:

- (22) LECTURA TEMPORAL
- #Al estar saliendo el sol, los excursionistas reanudaron la marcha.

2.7. Test de la percepción no epistémica

Para terminar, los predicados estativos y los no estativos manifiestan distinta distribución en las subordinadas a verbos de percepción del tipo de *ver*. La bibliografía distingue entre contextos de percepción *directa* o *no epistémica* y contextos de percepción *indirecta* o *epistémica*. En términos semánticos, la percepción no epistémica se utiliza para contar lo que se ve; la percepción epistémica, para contar lo que se sabe. En términos sintácticos, obtenemos la interpretación de percepción no epistémica si al verbo de percepción se le subordinan, o bien sintagmas determinantes, que se asocian con entidades de primer orden (personas, animales o cosas), o bien oraciones no flexivas, que se asocian con entidades de segundo orden (eventos, estados de cosas). Obtenemos, en cambio, la interpretación de percepción epistémica cuando al verbo de percepción se le subordinan oraciones flexivas, que se asocian a entidades de tercer orden (contenidos proposicionales).

La afirmación de que los predicados estativos están excluidos de los contextos de percepción no epistémica es un lugar común en la bibliografía¹⁷. Lo vemos en (23a). Adviértase, por el contrario, que no provocan agramaticalidad en los contextos de percepción epistémica (23b). Los predicados no estativos pueden aparecer tanto en las oraciones de infinitivo (24a) como en las oraciones flexivas (24b) subordinadas a *ver*:

- (23a) *La vimos estar llena
- (23b) Vimos que la piscina estaba llena.

¹⁷ Vid., entre otros, Declerck (1981), Higginbotham (1983), Guasti (1993), Felser (1999), Rodríguez Espiñeira (2000).

- (24a) La vimos *llenar la piscina*
(24b) Vimos que Juan *llenaba la piscina*.

Los ejemplos de (25) confirman lo que hemos venido mostrando a lo largo de todo este apartado 2: los predicados no estativos en la construcción progresiva se agrupan con los predicados estativos. Esto explica la agramaticalidad de (25a), un ejemplo de percepción no epistémica¹⁸:

- (25a) *La vimos *estar llenando la piscina*
(25b) Vimos que *estaba llenando la piscina*.

En el apartado 2 hemos reunido las pruebas que han permitido sustentar la consideración como estativos de los predicados construidos con <estar + gerundio>. Como adelantábamos en la introducción, en este trabajo nos proponemos demostrar lo contrario: que los predicados construidos con <estar + gerundio> siguen siendo dinámicos. Es por ello que retomaremos los tests de estatividad en el último apartado, el 4, destinado a presentar nuestro análisis de la perífrasis. Antes, nos detenemos en el apartado 3 en dos artículos concebidos especialmente para explicar datos como los que acabamos de presentar: García Fernández (2009) y Michaelis (2011).

3. DOS ACERCAMIENTOS A LA ESTATIVIDAD DE <ESTAR + GERUNDIO>

3.1. García Fernández (2009)

García Fernández (2009) se propone ofrecer una teoría sobre la perífrasis progresiva que permita explicar su caracterización en la bibliografía como construcción tanto estativa como dinámica. El comportamiento de la perífrasis con respecto a tests de estatividad del estilo de los vistos en el apartado anterior está en la base de lo primero. Por lo que respecta a su consideración como estructura dinámica, García Fernández toma de Bertinetto (1994a: 402) la observación de que ciertos predicados estativos en combinación con la perífrasis dejan de relacionar individuos con propiedades o localizaciones (26a) para presentar a dichos individuos como envueltos en un proceso (26b):

- (26a) Juan es tonto.
(26b) Juan está siendo tonto
[Ejemplos (4a,b) en García Fernández (2009: 247).]

La propuesta de García Fernández consiste en tomar a la perífrasis como dinámica desde un punto de vista semántico y como estativa desde un punto de vista sintáctico. Su hipótesis, más en concreto, es (p. 249):

[...] la perífrasis produce una secuencialización del evento. Cuando un verbo aparece en la perífrasis progresiva, el evento que denota aparece secuencializado, es decir, el evento se divide en una serie indefinida de estados instantáneos y la focalización aspectual que se realiza depende de la forma en que aparece el auxiliar.

¹⁸ A la agramaticalidad que provoca la perífrasis progresiva en estos contextos se hace referencia en García Fernández (2009: 254).

Ilustremos esta idea con los ejemplos del propio autor (27a, se corresponde con 6a; 28a, con 6b, ambos en García Fernández 2009: 249). Siguiendo a Pustejovsky (1991), la actividad de (27a) se presenta como una sucesión de eventos (*e*). Es intrínsecamente dinámica. Por el contrario, la actividad de (28a) se presenta como una sucesión de estados (*est*). Se conceptualizaría, por tanto, como estativa. Estos estados «representan los diversos puntos de la trayectoria de Juan en su ruta a la Universidad» (pág. 249). La dinamicidad es, así, resultado de predicar de Juan distintas localizaciones en distintos momentos temporales:

- (27a) Juan va a la Universidad
(27b) $e^1+e^2+e^n$.
(28a) Juan está yendo a la Universidad
(28b) $est^1+est^2+\dots est^n$.

El planteamiento presenta, a nuestro juicio, varios problemas. El primero, menor, es que los estados de la secuencia se consideran instantáneos. Esta idea no se retoma ni se explica con más detalle. La única conexión con ella es el requisito de la perífrasis de focalizar un único instante del desarrollo del evento, pues se trataría de una construcción que hace explícito el valor Progresivo del aspecto Imperfectivo. Esta idea se refleja en el párrafo que reproducimos a continuación (García Fernández 2009: 261). En la última línea se establece la equivalencia entre instante y estado que puede estar motivando la concepción de los estados de la serie como instantáneos:

La focalización de un único instante es consecuencia de la secuencialización. La perífrasis divide el evento en estados. Las formas imperfectivas seleccionan una parte interna de la situación y esta parte se corresponde con un instante, es decir, con un estado.

En la concepción de los estados como eventos instantáneos hay un escollo teórico: ni los predicados de logro ni los semelfactivos se caracterizan como estativos y estos son los únicos tipos de predicados que denotan situaciones instantáneas, según las clasificaciones tradicionales del Modo de Acción. Pero, en nuestra opinión, merece además revisión la asunción de que las formas Imperfectivas con interpretación progresiva seleccionan un instante. Considérense los siguientes ejemplos:

- (29a) Ahora está leyendo el periódico en el jardín
(29b) Cuando entré, estaba escribiendo la carta
[Ejemplos (33a,b), en García Fernández (2009: 258).]

Los instantes o puntos se corresponden en estos ejemplos exclusivamente con los elementos que sirven de anclaje temporal a la perífrasis progresiva: el tiempo de la enunciación, en la primera; y la expresión temporal puntual *cando entré*, en la segunda. El tiempo de la parte interna del proceso seleccionada por la perífrasis se presenta como abierto a efectos referenciales como consecuencia de la información de Aspecto gramatical. El tiempo de esta parte interna se solapa con los puntos que le sirven de anclaje y la relación que resulta es de inclusión. No se trata, pues, de que la perífrasis focalice un instante, sino de que la fase interna que selecciona se hace coincidir temporalmente con un punto de anclaje. La prueba de que este planteamiento es preferible es que la perífrasis podría tener también valor continuo, esto es, podría no seleccionar un instante en el desarrollo del evento, en términos de García Fernández (2009), sino un periodo. Es lo que ocurre en (30):

(30) Durante la reunión, Juan estaba durmiendo.

Este ejemplo no puede ser explicado desde el punto de vista de que la perífrasis focaliza un estado instantáneo de la secuencia. No constituye una anomalía, por el contrario, si pensamos que la fase interna del proceso que selecciona la perífrasis mantiene aquí una relación de simultaneidad total con la expresión temporal durativa que le sirve de anclaje, *durante la reunión*.

Otro problema también menor es relacionar la estatividad de la perífrasis con el carácter estativo del auxiliar (p. 257):

El hecho de que el auxiliar sea estativo es un argumento que apoya el hecho de que la perífrasis se comporte como un estado, puesto que sintácticamente, si adoptamos un análisis configuracional, el verbo auxiliar domina sintácticamente al verbo subordinado y por ello es más lógico que sintácticamente la perífrasis se comporte como un estado ante un predicado o una conjunción subordinante.

El mismo razonamiento nos llevaría a considerar estativa, por ejemplo, una perífrasis como la de voz pasiva <ser + participio>, encabezada por el auxiliar *ser*. Sin embargo, este punto de vista, no puede confirmarse con ninguno de los tests de estatividad del apartado anterior. Basten dos de ellos por razones de espacio. Adviértase, por un lado, que con la perífrasis pasiva de (31a) la relación entre el tiempo del evento principal, <cerrar las puertas>, y el tiempo del evento subordinado, <salir a escena ese actor>, no puede ser de solapamiento sino de sucesión. Por otro lado, la interpretación epistémica solo es posible en (31b) si entendemos que no se está haciendo una afirmación sobre una única ocurrencia del evento. Es por ello que resulta más natural si añadimos la continuación entre paréntesis:

- (31) TEST DE *CUANDO*:
(31a) Cuando salga a escena ese actor, las puertas *serán cerradas*
TEST DE *DEBER*:
(31b) La piscina debe de *ser llenada* (cada primavera).

En el artículo de García Fernández (2009), la perífrasis hace explícito uno de los valores del contenido aspectual Imperfectivo, el Progresivo (p. 258). Los problemas que señalamos a continuación son, pues, teóricos. En primer lugar, se espera que el Progresivo se defina por oposición al resto de los valores atribuidos al Imperfectivo. Y eso es lo que se hace en la página 258 (*vid.* Bertinetto 1986: 125):

- existencia de un único instante de focalización;
- prosecución indeterminada del proceso más allá del instante de focalización;
- semelfactividad, es decir, el hecho de que el progresivo se refiere a una única ocurrencia del evento.

Lo que no se espera, en cambio, es que una perífrasis de Aspecto gramatical tenga algún tipo de efecto en la manera en que se concibe un evento dinámico. Más en concreto, la pregunta que nos hacemos es por qué hay que suponer puntos de una trayectoria en un suceso presentado con una forma verbal que explicita el valor de Imperfectivo progresivo y no hay que hacerlo si el mismo suceso se presenta con una forma verbal Imperfectiva no progresiva: con valor continuo o habitual.

No habría que hablar de transformación de una actividad en una secuencia de estados si las actividades se definieran desde el principio como secuencia de estados. Esto es lo que parece que asume el autor en la cita siguiente (p. 251):

Podemos considerar que toda actividad describe un cambio y que un cambio puede realizarse de dos maneras por un desplazamiento en el espacio o por un cambio de propiedad. Un desplazamiento en el espacio supone que un individuo I pasa de estar en un lugar L1 a estar en un lugar L2, es decir, el movimiento consiste en cambiar de estado locativo. En cuanto al cambio de propiedades, consiste en pasar de poseer la cualidad C1, un estado, a poseer la cualidad C2, otro estado. Por lo tanto, este tipo de evento dinámico también se puede expresar mediante una relación entre estados.

Concebir las actividades como secuencias de estados entre los que median relaciones de transición no nulas evitaría tener que reconocer a la perífrasis la capacidad de transformación que se le atribuye en el artículo. Pero en García Fernández (2009: 251, n. 3) se insiste:

Este tipo de observaciones han llevado a Moreno Cabrera (2003) a sostener que cualquier tipo de eventos está compuesto necesariamente de estados. Por razones de espacio no profundizaremos en esta hipótesis. Pero nuestra tesis puede aplicarse sin mayores problemas a la teoría de Moreno Cabrera; bastaría sostener que las actividades son relaciones —temporales o no— y que lo que añade el progresivo es la temporalización.

En segundo lugar, en un modelo como el de Klein (1992, 1994) la información de Aspecto gramatical no puede ser recursiva. No puede serlo porque los contenidos aspectuales suponen relaciones distintas entre el TSIT y el TF. Nótese, sin embargo, que a eso apuntarían datos como los de (32), en los que una construcción considerada expresión de uno de los valores del Imperfectivo se combina con formas verbales que expresan aspecto Perfectivo (32a): el TF incluye el TSIT; y Continuativo (32b): el TF incluye el límite izquierdo del TSIT, pero no el límite derecho:

- (32a) Juan estuvo pintando la casa de rojo
 - (32b) Juan ha estado cantando desde las tres
- [Ejemplos (2a) y (5a) en García Fernández (2009: 247).]

En (33) añadimos dos combinaciones más que no se mencionan en el artículo de García Fernández (2009). En (33a) la perífrasis se combina con una forma verbal que expresa aspecto Perfecto, y en (33b), con una forma verbal que expresa aspecto Prospectivo. Simplificando mucho para no alejarnos del objetivo de este trabajo, en (33a), el TF está incluido en el tiempo que sigue a la situación verbal; en (33b), en el tiempo que la precede:

- (33a) María *ya ha estado* un buen rato *limpiando* la piscina. Ahora te toca a ti
- (33b) Pone todas las excusas de quien *va a estar limpiando la piscina* toda la tarde.

A nuestro modo de ver, los datos anteriores prueban que la perífrasis progresiva no es una perífrasis de Aspecto gramatical sino una perífrasis compatible con los contenidos de Aspecto gramatical.

Nuestra última observación es que la perífrasis no parece actuar ciegamente. García Fernández (2009) hace suya la observación de Moreno Cabrera (2003: 123-7) de que la presencia de un proceso como el denotado por *ir de Madrid a Barcelona* (34a) no garantiza la interpretación dinámica. Lo vemos en (34b). En (34a) no puede predicarse del mismo individuo, la carretera, localizaciones distintas en diferentes momentos temporales. En todo caso, estas localizaciones distintas se predicen simultáneamente de distintas porciones de la carretera. Al no haber sucesión temporal, no hay movimiento. Pues bien, la idea de García Fernández es que la perífrasis no puede añadir secuencialización temporal en estos casos, de ahí la inaceptabilidad de (34b):

- (34a) La carretera va de Madrid a Barcelona
(34b) #La carretera está yendo de Madrid a Barcelona.

El razonamiento es circular: la perífrasis convierte un evento a priori dinámico en una secuencia de estados que se suceden temporalmente. Si el evento es originalmente no dinámico, la transformación no es posible.

Volvamos para terminar al ejemplo que ilustra el valor dinamizador de la perífrasis, que repetimos para mayor comodidad en (35), y comparémoslo con los ejemplos de (36a,b). Adviértase que si la perífrasis tuviera realmente valor dinamizador, los tres ejemplos deberían ser gramaticales. Si no lo son, es porque debe de existir alguna diferencia entre los predicados estativos. En los términos del artículo que estamos revisando, el predicado *ser tonto* debe de ser dinámico. Pero si hay dinamicidad previa, la perífrasis no tiene valor dinamizador:

- (35) Juan está siendo tonto.
(36a) *Juan está odiando las acelgas
(26b) *Juan está siendo alto
[Ejemplos (59a,b), en García Fernández (2009: 266).]

3.2. Michaelis (2011)

Michaelis (2011) defiende la existencia de dos tipos de estados: los estados léxicos y los estados derivados gramaticalmente por medio de mecanismos específicos. Uno de estos mecanismos es la perífrasis progresiva. La categorización como estados tanto de predicados del tipo de *estar llena* como de predicados del tipo de *estar llenando la piscina* se hace depender de la capacidad que tienen ambos de incluir su tiempo de referencia (R, en términos de Reichenbach 1947; TF, en términos de Klein 1994) y de poder intervenir por ello en relaciones de solapamiento. Lo vemos en (37):

- (37) Ayer por la mañana,
(37a) la piscina estaba llena
(37b) Juan estaba llenando la piscina.

El tiempo de referencia estaría representado en este ejemplo por la expresión temporal *ayer por la mañana*. La idea es que el intervalo del que puede afirmarse el evento consistente en estar llena la piscina puede ser mayor que el intervalo representado por la expresión temporal. En otras palabras, es posible que la piscina estuviera llena antes del

tiempo denotado por *ayer por la mañana* y que continuara llena después (37a). Del mismo modo, el evento consistente en estar llenando Juan la piscina puede no circunscribirse temporalmente al intervalo delimitado por *ayer por la mañana* (37b).

Es el momento de recordar que el predicado *llenar la piscina* se comportaría de manera distinta. Como observamos en (38), la oración resulta más forzada que (37b) en la interpretación de una única ocurrencia del evento:

(38) ??Ayer por la mañana, Juan llenaba la piscina.

Del contraste entre (37b) y (38) se hace responsable a la perífrasis progresiva, que operaría un cambio en el Modo de Acción del predicado con el que se construye: *llenar la piscina* es un predicado de actividad, pero en combinación con la perífrasis su denotación sería la de un estado. A diferencia de propuestas ya mencionadas, como Vlach (1981a, 1981b, 1993) o Parsons (1989, 1990), lo interesante de Michaelis (2011) es que no se asume que los estados surgen de donde no existían, sino que forman parte de la representación de los eventos denotados por los verbos (p. 1364). Nuestro planteamiento coincidirá parcialmente con este punto de vista:

Stativizing constructions do not create states out of thin air. Rather, as I will claim, stativizing constructions evoke states that are contained in the event representations of verbs.

Michaelis (2011) defiende, más en concreto, que la perífrasis progresiva está encabezada por un auxiliar estativo que se construye con un predicado de actividad. El auxiliar seleccionaría una fase intermedia de la representación temporal del predicado verbal. Veamos. Dos son los primitivos que se usan para obtener las representaciones temporales de los predicados, esto es, los patrones de estabilidad y cambio que permiten caracterizar los distintos tipos de evento: las transiciones (τ) y las fases o estados (ϕ) (*vid.* Bickel 1996 y 1997, Michaelis 2004). Las transiciones son límites temporales. Las fases, periodos de tiempo no puntuales¹⁹. De las situaciones dinámicas podemos decir que tienen lugar en estos periodos de tiempo. De las situaciones no dinámicas, que se dan o mantienen en ellos. Considérese la Tabla 1:

CLASES DE PREDICADOS	REPRESENTACIÓN TEMPORAL	EJEMPLOS
Estados	ϕ	<i>Preferir el vino blanco</i>
Actividades homogéneas	$\tau\phi\tau$	<i>Dormir</i>
Actividades heterogéneas	$\tau\phi[\tau\phi]^+\tau$	<i>Correr</i>
Logros	$\tau\phi$	<i>Levantarse</i>
Realizaciones	$\tau\phi[\tau\phi]^+\tau\phi$	<i>Conducir hasta casa</i>

Tabla 1. Representaciones temporales de los predicados. Michaelis (2011).

Los dos primeros tipos de eventos, los estados y las actividades homogéneas, se conciben como situaciones estables, sin límites internos. Esto es lo que justifica que podamos hablar en ambos casos de situaciones *homogéneas*. La diferencia entre ellas estriba en que únicamente los estados carecerían asimismo de límites temporales externos. Las actividades

¹⁹ En Michaelis (2011) no encontramos ninguna definición de este primitivo. La definición que proporciona el texto está tomada de Bickel (1997: 118).

homogéneas contarían con ellos. Para el ejemplo de la Tabla 1, *dormir*, el límite izquierdo se correspondería con el evento consistente en quedarse uno dormido, y el límite derecho, con el evento consistente en despertarse. Las actividades heterogéneas combinan de manera indefinida fases y transiciones. Es lo que se indica con las letras griegas τ y ϕ entre corchetes y el superíndice ⁺. Tienen, por tanto, límites internos. Finalmente, los logros se representan como cambios de fase y las realizaciones como la suma de una actividad heterogénea y un cambio de fase.

La propuesta de Michaelis (2011: 1372) es que todos los intervalos que preceden a una transición inicial, siguen a una transición final o se encuentran entre las distintas transiciones finales e iniciales que se encadenan en la representación de una actividad heterogénea son fases que pueden ser seleccionadas por una construcción que denote un estado. La perífrasis progresiva está encabezada por un verbo auxiliar estativo y, como adelantábamos poco más arriba, la fase que se selecciona es una fase intermedia. Si tomamos una actividad heterogénea, como la denotada por el predicado de (39a), la fase intermedia podría ser cualquiera de los intervalos de tiempo que siguen a una de las transiciones finales entre los eventos consistentes en botar el balón (*vid. infra*). Para actividades homogéneas, como la denotada por el predicado de (39b), se trataría de todo el periodo comprendido entre los límites inicial y final del evento consistente en dormir, esto es, entre los tiempos de quedarse dormido y despertarse (Michaelis 2011: 1376-7):

- (39a) Nos fuimos mientras Juan estaba botando el balón en la mitad de la cancha
(39b) Cuando me asomé, Juan estaba durmiendo.

El análisis de Michaelis presenta, a nuestro juicio, varios inconvenientes. El primero lo encontrábamos también en García (2009): la estipulación de que el auxiliar de la perífrasis denota un estado. Nuestro desacuerdo con estos autores se fundamenta en la idea mayoritariamente asumida en la bibliografía de que la información sobre clases de eventos la proporcionan el verbo principal y sus argumentos. Se trata de información conceptual. Al verbo auxiliar de una perífrasis se le atribuye, en cambio, significado funcional o gramatical. Por esta razón, el contenido de las perífrasis no sería conceptual sino procedimental. Las perífrasis aspectuales, más en concreto, constituirían instrucciones sobre cómo procesar la información sobre el evento verbal.

Piénsese, por otro lado, que si el auxiliar de la perífrasis denotara efectivamente un estado, de ello podría derivarse de manera automática el comportamiento de *<estar+gerundio>* en los tests de estatividad del apartado 2. No se entiende entonces por qué esta denotación no basta y es necesario asumir además que la perífrasis es un mecanismo estativizador²⁰.

El segundo problema del análisis de Michaelis son los requisitos de selección del auxiliar estativo: *estar* selecciona una fase intermedia de la representación temporal de los predicados de actividad con los que se combina. Bajo nuestro punto de vista, no queda claro,

²⁰ El origen de esta estipulación podría estar en la propuesta de Bickel (1997: 116) de que los operadores aspectuales seleccionan elementos compatibles en el ámbito del Modo de Acción. En este trabajo no se especifica en qué consiste la compatibilidad. En el de Michaelis (2011) se partiría de esta misma idea pero se daría un paso más y se entendería esta compatibilidad en términos semánticos.

en primer lugar, por qué un estado habría de combinarse con predicados de actividad y, en segundo lugar, por qué un estado tendría que seleccionar una fase intermedia en la representación temporal de este tipo de predicados y no simplemente una fase. Estas cuestiones se vinculan con otra más general: por qué un estado no se combina con estados.

Michaelis alude a un mecanismo de coerción para explicar los casos en los que <estar + gerundio> se construye excepcionalmente con estados (*vid.* 40a,b): la perífrasis introduce los límites externos que la representación temporal del predicado precisa para satisfacer los requisitos de selección del auxiliar. Es la fase comprendida entre estos límites lo que selecciona la construcción progresiva:

- (40a) OK. I'm really liking Windows 7
'OK. Realmente me está gustando Windows7'
(40b) More poors are living in suburbs, a Brookings study says
'Cada vez hay más pobres viviendo en los suburbios, dice un estudio de Brookings'
[Ejemplos (43) y (44) en Michaelis (2011: 1375-1376).]

No obstante, a la vista de contrastes como los que ejemplifican las oraciones de (35) y (36), que repetimos en (41) para mayor comodidad, se ha de concluir que el mecanismo de coerción no actúa ciegamente. El conflicto a que da lugar la combinación del auxiliar estativo con un predicado también estativo se resuelve en (40a,b) y en (41a), pero persiste en (40b,c). No hemos encontrado ninguna explicación para esta diferencia:

- (41a) Juan está siendo tonto
(41b) *Juan está odiando las acelgas
(41c) *Juan está siendo alto.

El último problema tiene que ver con cómo se concibe la fase intermedia. Recuérdese que la asunción implícita es que las fases son periodos de tiempo. La propuesta de Michaelis (2011: 1376) es, en primer lugar, que si la perífrasis se construye con actividades homogéneas la fase intermedia que se selecciona se corresponde con el tiempo total en que tiene lugar la situación verbal, pues es este tiempo el que está comprendido entre la transición inicial y la transición final. Sin embargo, lo que ejemplos como los de (42) nos muestran es que no es el auxiliar progresivo sino la información de Aspecto gramatical la que determina que se seleccione o no el tiempo total de la situación verbal:

- (42a) Cuando me asomé, Juan *estaba durmiendo*
(42b) Juan *estuvo durmiendo* durante toda la película.

Con formas verbales Imperfectivas como la de (42a), el TSIT incluye el TF. Esto significa que la afirmación de (42a) es que el evento consistente en dormir Juan se está produciendo en el tiempo denotado por la expresión temporal *cuando me asomé*. Pero como las transiciones inicial y final están fuera del tiempo focalizado por el Aspecto, hay que entender que el evento se daba con anterioridad y probablemente continuará más adelante. En cambio, con formas verbales Perfectivas como la de (42b), el TF incluye el TSIT. En consecuencia, el evento consistente en dormir Juan se circunscribe justo al tiempo denotado por la expresión temporal *durante la película*.

El segundo tipo de actividades son las heterogéneas, que se conciben con series encadenadas de transiciones y fases en que ocurre el evento. Con este tipo de situaciones, la perífrasis seleccionaría cualquiera de los intervalos de tiempo que siguen a una de las transiciones finales entre los eventos de la serie (Michaelis 2011: 1377). Estos periodos no se recogen por simplicidad en las representaciones temporales. Nosotros lo hacemos en (43) por medio de puntos suspensivos. Para estos intervalos de estabilidad que preceden a una transición inicial, siguen a una transición final o se encuentran entre actividades encadenadas, acuña Michaelis (2004, 2011) el término de *pausas* (*rests*, en inglés). En Michaelis (2004: 16) se hacen equivalentes a los descansos entre golpes de una representación rítmica:

(43) ...τφτ...τφτ...τφτ...τφτ...τφτ...

Según la representación de (43), el evento verbal tendría lugar en los tiempos representados mediante la letra griega φ. Lo que llama la atención de la propuesta de Michaelis es precisamente que no son esos intervalos los que selecciona la perífrasis que se combina con actividades heterogéneas, sino los representados mediante puntos suspensivos. Esto obliga a considerar que la selección de la perífrasis es distinta con actividades homogéneas y heterogéneas, y la pregunta es por qué. Con actividades homogéneas se seleccionaría un tiempo en el que el evento está teniendo lugar. Con actividades heterogéneas la selección es la contraria: un tiempo en el que el evento no está teniendo lugar.

Hasta aquí nuestra revisión de las dos propuestas más importantes hasta lo que a nosotros se nos alcanza en relación con el carácter estativo de la perífrasis progresiva. En el siguiente apartado de nuestro trabajo presentaremos nuestro análisis.

4. LA ESTATIVIDAD DE <ESTAR + GERUNDIO> RECONSIDERADA

Este apartado está estructurado en cuatro partes. En 4.1, resumimos la tipología de sucesos que asumiremos en el resto del trabajo. El subapartado 4.2 está destinado a justificar nuestra propuesta de inclusión de <estar + gerundio> entre las perífrasis de Aspecto de Fase. En 4.3 retomamos la *paradoja imperfectiva* y damos una explicación para el valor dinamizador de la perífrasis progresiva. Finalmente, en 4.4 retomamos los tests de estatividad del apartado 2.

4.1. Tipología de sucesos de Moreno Cabrera (2003)

Moreno Cabrera (2003) distingue tres tipos básicos de sucesos: *estados*, *procesos* y *acciones*. Brevemente, los estados son relaciones, bien entre entidades y propiedades (estados *atributivos*), bien entre entidades y lugares (estados *locativos*) (*vid.* 44a). Los procesos se definen como relaciones de transición entre al menos dos estados que tienen en común que

en ellos participa la misma entidad (*vid.* 44b). Las acciones se consideran relaciones de agentividad o causatividad entre procesos y entidades: una entidad origina, controla o es responsable de que se produzca el proceso (*vid.* 44c)²¹:

- (44a) ESTADO: La piscina está {llena/detrás}
- (44b) PROCESO: La piscina se llenó
- (44c) ACCIÓN: Juan llenó la piscina.

No vamos a detenernos en la subclasificación que propone este autor. En este trabajo nos interesa únicamente recoger unas diferencias que atañen a los estados que constituyen la estructura subeventiva de los procesos. Las ilustramos en los diagramas de (45), (47) y (48). El proceso de (45) carece de estados intermedios entre el estado inicial, consistente en no estar marcado un gol, y el estado final, consistente en estar marcado un gol. Denominaremos a estos estados *origen* (e_{origen}) y *meta* (e_{meta}), respectivamente, para distinguirlos de los estados iniciales y finales no determinados léxicamente.²² La inexistencia de estados intermedios o, lo que es lo mismo, la relación de contigüidad temporal entre los estados origen y meta es la causa del carácter instantáneo de este tipo de situaciones. El símbolo de implicación indica la transición entre dos estados²³:

- (45) *marcar un gol*
 $e_{\text{origen}} \Rightarrow e_{\text{meta}}$

Una de las pruebas gramaticales en que se sustenta esta caracterización es la incompatibilidad de los procesos instantáneos con la perífrasis progresiva <estar + gerundio> (*vid.* 46):

- (46) *Cuando se fue la luz, el equipo visitante *estaba marcando* un gol.

Los procesos de (47) y (48) no son instantáneos. Se distinguen por envolver más de una transición entre estados o, lo que es lo mismo, por incluir estados intermedios entre los estados inicial y final. Estos estados intermedios reciben el nombre de *trayectoria*. En (47) y (48) aparecen subrayados. Hay procesos no instantáneos orientados a la trayectoria, sin estados inicial o final determinados léxicamente, como el de (47); y procesos no instantáneos no orientados a la trayectoria, como el de (48), que tiene un estado inicial (no estar llena la piscina) y un estado final (estar llena la piscina) determinados léxicamente:

²¹ *Vid.* Moreno Cabrera (2003: 171-198) para una revisión crítica de las propuestas de McCawley (1968), Jackendoff (1972, 1990), Dowty (1979), Pustejovsky (1991, 2000), Levin & Rappaport Hovav (1995), Mateu Fontanals (1997) y Van Valin & LaPolla (1997), entre otros.

²² Tomamos de García Fernández (2006) la distinción entre estados inicial y final determinados o no léxicamente. A propósito de los estados inicial y origen, dice el autor (p. 73): «An origin-state is clearly a first-state, but not all first-states are origin-states. Any event which is taking place or has taken place has had a beginning. Therefore all plural events have a first-state; however, not all events have an origin-state». Creemos que el mismo razonamiento puede extenderse a la diferencia entre los estados final y meta.

²³ Las relaciones de transición de nuestros ejemplos son *no nulas*: nos presentan distintas propiedades o distintas localizaciones del sujeto. Se denominan *nulas* las relaciones de transición entre propiedades o localizaciones del sujeto que son idénticas. *Vid.* Moreno Cabrera (2003: 140-2) y Carrasco Gutiérrez (2014).

- (47) *correr por el parque*
 $e_1 \Rightarrow \underline{e_2} \Rightarrow \dots \Rightarrow e_n$
- (48) *llenar(se) la piscina*
 $e_{origen} \Rightarrow \underline{e_1} \Rightarrow \underline{e_2} \Rightarrow \dots \Rightarrow e_{meta}$

Como vemos en (49), los sucesos no instantáneos son compatibles con la perífrasis progresiva <estar + gerundio>:

- (49b) Cuando se fue la luz, Juan *estaba corriendo* por el parque
(49b) Cuando se fue la luz, la piscina *estaba llenándose*.

Las oraciones de (50) nos muestran además que los sucesos que están orientados a la trayectoria no son compatibles con expresiones temporales del tipo de *en dos minutos* (vid. 50a), a diferencia de los que no están orientados a la trayectoria (vid. 50b). Estas expresiones temporales también pueden modificar a predicados que denoten sucesos instantáneos. Lo vemos en (50c). Nótese, sin embargo, la distinta interpretación que se obtiene. Con el suceso no instantáneo de (50b) *en dos minutos* mide la trayectoria; en otras palabras, el intervalo que separa el estado inicial, consistente en no estar llena la piscina, y el estado final, consistente en estar llena la piscina. Con el suceso instantáneo de (50c), *en dos minutos* representa un intervalo que tendría como límite izquierdo un momento determinado contextualmente y como límite derecho el momento en que se produce la única transición entre el estado inicial, consistente en no estar marcado un gol, y el final, consistente en estar marcado un gol:

- (50a) *Juan corrió por el parque *en dos minutos*
(50b) La piscina se llenó *en dos minutos*
(50c) Marcó un gol *en dos minutos*.

Los estados de Moreno Cabrera (2003) vendrían a equivaler a los estados de Vendler (1957); los procesos orientados a la trayectoria, a las actividades; los procesos télicos, esto es, con estados inicial y final determinados léxicamente, se corresponderían con las realizaciones; y los procesos instantáneos, con los logros²⁴.

Tras esta introducción a la tipología de sucesos que asumimos, pasamos a presentar en detalle nuestro análisis para la perífrasis progresiva.

4.2. <Estar + gerundio> como perífrasis de Aspecto de Fase

4.2.1. Estar entre las morfemas aspectuales superléxicos

Nuestro planteamiento para explicar la estatividad de la perífrasis <estar + gerundio> es considerar al verbo auxiliar como morfema aspectual superléxico y a la construcción como perífrasis de Fase. Tomamos el término *morfema superléxico* de Smith (1991, 1996). Según esta autora, este tipo de morfemas tiene como función proporcionar una visión reducida de la situación verbal, pues focalizan sus límites inicial o final o una parte intermedia.

²⁴ Las acciones heredan la estructura aspectual de los procesos: *Juan marcó un gol* sería una acción de logro; *Juan corrió por el parque*, una acción de actividad; y *Juan llenó la piscina*, una acción de realización (vid. Moreno Cabrera 2011: 10).

Para la diferencia entre *visión reducida* o *amplia* de la situación verbal, considérese el siguiente párrafo (Smith 1996: 229-30):

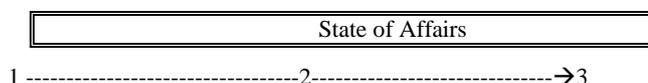
Speakers may present a situation as a whole, with a broad view. Or they may take a narrow view, talking about the endpoints or the middle of a situation [...] Languages convey broad and narrow views of a situation in various ways. In English, the broad view is usually given in a simple sentence, e.g., *Mary built a sandcastle*, and the narrower views with verbs or phrases that have the simple sentence as a complement, for instance, *Mary began building a sandcastle*; *Mary is in the process of building a sandcastle*; *Mary finished building a sandcastle*.

Aunque el ejemplo del párrafo anterior *María is in the process of building a sandcastle* podría considerarse sinónimo de *María está construyendo un castillo de arena*, la autora no incluye la perífrasis progresiva entre las construcciones que proporcionan una visión reducida sobre la situación verbal. Al contrario, adopta la opinión mayoritaria en la bibliografía de que *<estar + gerundio>* es una perífrasis de aspecto gramatical Imperfectivo (vid. Comrie 1976: 25, Bertinetto 1986: 125, Binnick 1991: 283, Smith 1991: 111, Klein 1994: 9, Demirdache & Uribe-Etxebarria 2007: 331, Laca 2004a: 430 y 2004b: § 2, García Fernández 2009: 258, Bravo 2015: 52). A este respecto nuestro punto de vista coincidirá, en cambio, con el de Dik (1989; la cursiva es nuestra. Cito por la segunda edición de 1997, pp. 223-4):

The Imperfective can be assumed to have a unified semantic content which can be described in such terms as “non-complete, non-bounded, divisible, open”. This semantic content can, in actual usage, get several more specific interpretations, such as “progressive” (SoA presented as ongoing), “habitual” (recurrent by virtue of habit), “iterative” (occurring repeatedly), and “continuous” (occurring continuously, without interruption or endpoint). We shall assume that these different interpretations of the Imperfective must be distinguished from the distinct grammatical aspect values Progressive, Habitual, Iterative, Continuous, which may get separate expression in other languages [...] Thus, *the English Progressive, though it expresses one facet of what may be covered by the Imperfective of other languages, is not itself to be equated with Imperfective Aspect. We shall consider the English Progressive as one type of “Phasal Aspect”*.

Dik (1997: 225) agrupa la perífrasis progresiva con las de fase inicial y final:

By *Phasal Aspect* I understand those aspectual distinctions which bear on the developmental phase of the SoA, in terms of beginning -continuation- end of the SoA. The different Phasal Aspect values can be symbolized as in Figure 5:



De acuerdo con este autor (*ibid.*), 1 se correspondería con el valor ingresivo, 3 con el valor egresivo y 2 con un estadio intermedio de desarrollo, que se vincularía con los valores progresivo y continuo de las perífrasis *<estar + gerundio>* y *<seguir + gerundio>*:

- | | | |
|------|----------------|-------------------------|
| (16) | a. Ingressive | ‘Juan started crying’ |
| | b. Progressive | ‘Juan was crying’ |
| | c. Continuous | ‘Juan continued crying’ |
| | d. Egressive | ‘Juan stopped crying’. |

Dik no argumenta a favor de su punto de vista, pero hay un dato, a nuestro juicio crucial, que puede utilizarse para sustentar su postura: la compatibilidad de la perífrasis no solo con la morfología Imperfectiva (51a), sino también con la morfología Perfectiva (51b), de Perfecto (51c) y Prospectiva (51d) (*vid.* § 3.1, *supra*). A nuestro modo de ver, la razón por la que <estar + gerundio> admite morfología de aspecto Imperfectivo, Perfectivo, Perfecto y Prospectivo no puede ser otra que la perífrasis progresiva no es una construcción de Aspecto gramatical:

- (51a) María *estaba llenando* la piscina
- (51b) María *estuvo llenando* la piscina toda la tarde
- (51c) María *ya ha estado* un buen rato *llenando* la piscina. Ahora te toca a ti
- (51d) María *iba a estar llenando la piscina* toda la tarde.

Los ejemplos de (51) contradicen además una descripción frecuente: que la perífrasis presenta la situación verbal como en curso (Vlach 1981a, 1981b, 1993, Moens & Steedman 1988, Parsons 1989, 1990, Herweg 1991, Asher 1992, Espunya I Prat 1996, Kroll 2015, entre muchos otros). Fijémonos en que esta descripción podría aplicarse únicamente a (51a), lo que prueba que este contenido no se deriva en absoluto del significado de la perífrasis sino exclusivamente de su combinación con la morfología Imperfectiva. La morfología Imperfectiva presenta el TF como incluido en el TSIT. La situación puede entenderse entonces como en curso en la medida en que no se afirman los límites del evento: ni cuándo da comienzo, ni cuándo cesa o culmina. Por el contrario, la situación no puede entenderse como en curso en ninguno de los ejemplos de (51b-d). Esta interpretación no es posible en (51b) porque los límites del evento sí se afirman: la morfología de aspecto Perfectivo presenta el TSIT como propiamente incluido en el TF. Tampoco es posible en las dos oraciones de (51c,d). La razón es que no constituyen afirmaciones sobre la situación verbal sino sobre el tiempo que sigue a la situación verbal, con la morfología de aspecto Perfecto, o sobre el tiempo que precede a la situación verbal, con la morfología de aspecto Prospectivo.

Otras descripciones están más cerca de lo que queremos defender aquí: la perífrasis presenta una parte interna de la situación verbal (*vid.* § 1, *supra*). El reto es, pues, conseguir que la caracterización del significado de <estar + gerundio> nos permita diferenciar su contenido del que corresponde al aspecto Imperfectivo y con ello explicar la compatibilidad de la perífrasis con el resto de contenidos de Aspecto gramatical.

4.2.2. La función delimitadora de estar

Nuestro punto de partida es sostener, con Brucart (2010, 2012a, 2012b, 2014) que es posible establecer conexiones entre los análisis del verbo *estar* en sus usos atributivo y auxiliar. Empecemos con algunas ideas básicas sobre el análisis del verbo atributivo. A juicio de Brucart (2010: 134), las oraciones atributivas encabezadas por *estar* denotarían una trayectoria abstracta:

no se trata de una trayectoria física, que implicaría desplazamiento, sino de una trayectoria abstracta, cuya motivación es vincular una entidad, que se interpreta como figura, a un punto o región que se toma como fondo. Este último se conceptualiza como una propiedad externa a la figura.

El verbo *estar* se proyectaría por encima de una cláusula reducida cuyo núcleo es un elemento relacionante R. R se conceptualiza como una preposición abstracta de coincidencia terminal. El sujeto de la cláusula reducida representa la Figura. El predicado representa el Fondo y se interpreta como el límite de la trayectoria abstracta²⁵. En relación con esta idea son muy interesantes los ejemplos de (52), que muestran que el estado puede concebirse como el punto final de una trayectoria que hemos de entender como fase preparatoria:

- (52a) Estaremos en París en media hora
(52b) Estuvo listo en media hora
[Ejemplos (2a,b) en Brucart (2010: 135).]

La función de *estar* es legitimar la relación de coincidencia terminal abstracta, pues posee un rasgo interpretable de coincidencia terminal [+iR_T] que valora en una relación de concordancia el rasgo no interpretable de coincidencia terminal [-iR_T] en el núcleo de la estructura predicativa²⁶:

- (53a) María está {despierta/en casa}.
(53b) [sv estar [SR.... RT...]]
 [+iR_T] [√-iR_T]

Pasemos ahora a la construcción progresiva. En Brucart (2010, 2012a, 2012b y 2014), las referencias a la perífrasis son escasas, pero a partir de ellas es posible extraer algunas diferencias con respecto a la estructura atributiva. La primera es que la trayectoria puede dejar de ser abstracta. En ejemplos como el de (54b) habría verdadero desplazamiento (Brucart 2010: 139). Este rasgo es de hecho lo que permite explicar la consideración como estructura atributiva de la oración de (54a) y la consideración como estructura progresiva de la oración de (54b):

- (54a) Mi despacho *está subiendo* las escaleras
(54b) María *está subiendo* las escaleras.

²⁵ Para los conceptos de ‘coincidencia terminal’, ‘figura’ y ‘fondo’, *vid.* Hale (1986). Desempeña la función de Figura un elemento que necesita anclaje. Desempeña la función de Fondo el elemento que proporciona el anclaje. La relación es de coincidencia terminal si la Figura coincide con el Fondo al principio (coincidencia terminal *centrífuga*) o al final de su trayectoria (coincidencia terminal *centrípeta*). Más adelante, hablaremos de coincidencia *central*. Esta relación se caracteriza por que la Figura aparece superpuesta al Fondo. La relación sería de coincidencia central en las oraciones copulativas encabezadas por *ser*. El Fondo se conceptualizaría como una propiedad interna a la Figura.

²⁶ Zagona (2012) defiende que *estar* se vincula con la noción de coincidencia central. En contra de este punto de vista, Brucart (2010, 2012a) aporta tres argumentos: (a) *estar* se combina tanto con preposiciones de coincidencia central (*en*) como con preposiciones de coincidencia terminal (*a*) (*vid.* I); (b) la presencia de la preposición *en* no desencadena automáticamente la selección de la cópula *estar* (*vid.* II), y (c) del mismo modo que la conmutación de la preposición direccional *a* por la locativa *en* en ejemplos como (III) se atribuye a la presencia de un verbo de movimiento, puede pensarse que es *estar* el elemento que legitima la interpretación de trayectoria de los complementos locativos en (I) (para I y II, *vid.* Brucart 2010: 133, ejs. 31a-b):

- (I) El polideportivo está *en/a las afueras*
(II) El concierto es en el auditorio
(III) El ladrón entró *a/en la casa*.

No obstante, creemos que no es necesario identificar trayectoria no abstracta con desplazamiento. En el modelo de tipología de sucesos que asumimos en este trabajo, recibe el nombre de *trayectoria*, recuérdese, el conjunto de estados intermedios de un proceso. Estos estados están vinculados por relaciones de transición. Habría desplazamiento físico si los estados que constituyen la trayectoria son locativos. No lo habría si son atributivos, como en (55):

(55) María *está llenando* la piscina.

Sin embargo, lo que las trayectorias constituidas tanto por estados atributivos como por estados locativos tienen en común es que las relaciones de transición envuelven cambios de estado. El sujeto de (54a), no estaría envuelto en ningún cambio de estado, pero sí lo estarían el sujeto de (54b) y el complemento de (55). El proceso denotado por *subir las escaleras* relaciona el sujeto con diferentes estados locativos. El proceso denotado por *llenar la piscina* relaciona el objeto con diferentes estados atributivos. Esa es la diferencia entre las estructuras atributiva y progresiva que nosotros defenderemos en este trabajo. Más en concreto, nuestra propuesta es que el requisito para legitimar la construcción progresiva es la existencia de esos estados intermedios, ya sean locativos o atributivos, en la estructura subeventiva del predicado verbal. De esta manera damos una explicación además para la incompatibilidad de la perífrasis con predicados estativos y logros²⁷. Los primeros carecen de estructura subeventiva (56a); los segundos, de trayectoria (56b):

(56a)	*María está sabiendo Matemáticas:	e
(56b)	*María estuvo marcando un gol:	e _{origen} ⇒ e _{meta}

La segunda diferencia con respecto a la estructura atributiva es que la construcción progresiva ilustraría un caso de emergencia de *estar* con una estructura no vinculada a la noción de coincidencia terminal sino a la noción de coincidencia central: la Figura se superpone al Fondo (*vid.* la n. 25, *supra*). La propuesta de Brucart (2012a: 19) es tratar ejemplos similares a los de (54b) y (55) en paralelo con ejemplos como los de (57):

(57a) La película *estuvo* divertida
Cfr. La película *fue* divertida

(57b) La manifestación *está* en la Plaza del Senado
Cfr. La manifestación *es* en la Plaza del Senado.

²⁷ No son excepciones ninguna de las oraciones de debajo:
(I) Juan *estaba cruzando la calle* cuando le sonó el móvil
(II) Juan *estuvo tosiendo* toda la tarde.

Predicados como el de (I) han sido considerados en la bibliografía como ejemplos de logros que incorporan una fase previa a la consecución del telos (*vid.* Delfitto & Bertinotto 1995: 147, Smith 1991: 58 y las referencias allí citadas). Pero es precisamente la existencia de esta fase previa lo que impide su inclusión en el modelo de Moreno Cabrera (2003) entre los predicados que denotan procesos instantáneos. Habría que tratarlos como equivalentes a realizaciones, es decir, como predicados que denotan procesos no instantáneos no orientados a la trayectoria. En este mismo modelo, el diferente comportamiento de los predicados *marcar un gol* (56b) y *toser* (II) se atribuye a que *toser* admite dos acepciones: una semelfactiva y otra iterativa. En lenguas como el ruso estas acepciones se distinguen morfológicamente: *toser* en el sentido iterativo se dice *káshliat*; y en el sentido semelfactivo, *káshlianut* (Juan Carlos Moreno Cabrera c.p.). Por el contrario, el predicado *marcar un gol* únicamente puede emplearse con sentido semelfactivo. La interpretación iterativa requiere un cambio en el argumento interno: *marcar goles*.

En (57a), el elemento relacionante se conceptualiza como una preposición abstracta de coincidencia central. El desajuste entre el contenido de coincidencia terminal de la cópula y el de coincidencia central de la estructura predicativa subyacente deriva en un proceso de coerción. El rasgo interpretable de *estar* no puede valorar el rasgo no interpretable del núcleo de la construcción predicativa. En consecuencia, *estar* impone al predicado verbal una lectura delimitada que da lugar, o bien a una interpretación evidencial o experiencial (57a), o bien a una interpretación aspectual (57b). Esta última nos interesa particularmente: *estar* sería responsable de la delimitación que se produce en el evento denotado por el sujeto, *la manifestación*, de modo que lo que se sitúa en la Plaza del Senado, de acuerdo con (57b), no es el evento completo sino solo una fase (Brucart 2012a: 31).

La asunción es que la sintaxis de la estructura progresiva sería diferente, pero para Brucart (2012a: 19, n. 11): «lo que es importante subrayar aquí es que su contribución es esencialmente la misma: establecer una delimitación sobre la relación de coincidencia central expresada por la cláusula de gerundio». Esta delimitación llevaría a considerar solo la fase interna del evento, igual que en (57b).

Nosotros nos vamos a apartar del planteamiento recién resumido en dos aspectos. El primero es la consideración de la construcción progresiva como un ejemplo de fenómeno de coerción. La razón es que en la base de todo fenómeno de coerción hay un conflicto entre las propiedades semánticas de un elemento selector (ya sea una construcción, una palabra, un morfema) y las propiedades semánticas de un elemento seleccionado no esperable en un contexto determinado (*vid.* Lauwers & Willems 2011). Esta descripción de la coerción como mecanismo en cierto modo «reparador» encajaría con el comportamiento de <*estar* + gerundio> solo si junto a combinaciones no esperables como la de los ejemplos anteriores encontráramos combinaciones esperables, esto es, construcciones en que el gerundio se pudiera vincular con la noción de coincidencia terminal que *estar* legitima. La coerción no puede ser la pauta sino la explicación para la excepción. En los trabajos de Brucart (2010, 2012a, 2012b, 2014) estas combinaciones no se mencionan.

El segundo aspecto que no compartimos es la atribución al gerundio de la relación de coincidencia central en la perífrasis progresiva. A propósito de un ejemplo equivalente al de (54b), *María está subiendo las escaleras*, dice Brucart (2010: 139): «La interpretación de evento en progreso se obtiene por la relación de inclusión de la figura en el fondo representado por el evento de movimiento». La coincidencia central es manifestación, pues, de una relación aspectual²⁸. Esta relación de coincidencia central equivale en el modelo de Klein (1994) a la relación Imperfectiva de inclusión del TF en el TSIt. Las formas verbales no flexivas contienen indicación de Aspecto y, de hecho, el gerundio es precisamente la forma verbal no flexiva a la que se le atribuye contenido Imperfectivo. Sin embargo, el problema de asignar al gerundio de la perífrasis progresiva contenido aspectual Imperfectivo es que queda sin explicar la compatibilidad de la construcción con el resto de los contenidos de

²⁸ El gerundio se describe más explícitamente como forma verbal Imperfectiva en Brucart (2012b, diapositiva 35). Consúltese especialmente Demirdache & Uribe-Etxebarria (2000) para el desarrollo en profundidad de este planteamiento.

Aspecto gramatical (*vid.* las oraciones de 51, *supra*). El problema desaparece si suponemos que la proyección de Aspecto gramatical (SAsp) tiene alcance sobre una proyección de Aspecto de Fase (SAspF), ocupada por los morfemas superléxicos a los que nos referíamos en el apartado anterior, tal como se representa en (58)²⁹:

(58) [SAsp... [SAspF...*estar* + -*ndo*... [SV]]].

Estar y la desinencia de gerundio aparecen juntos dentro de la proyección del Aspecto de Fase en (58) en calidad de afijos discontinuos. Esto significa que rechazamos una lectura composicional según la cual primero se interpreta la estructura de gerundio y después se añade la interpretación del auxiliar. Encontramos un análisis composicional, por ejemplo, en los trabajos de Mateu Fontanals & Amadas Simon (1999) y Mateu Fontanals (2002). Detengámonos brevemente en su propuesta. Para simplificar la exposición, partimos de las fórmulas de (59), que serían las correspondencias en el modelo de Moreno Cabrera de las estructuras relacionales semánticas de estos autores para un ejemplo como nuestro (55), *María está llenando la piscina*:

- (59) María está llenando la piscina
(59a) CAUSA (María, [DEVIENE [ESTAR (la piscina, llena)]]).
'María causa que la piscina devenga llena'
(59b) ESTAR (María, [*en* (Fondo)])
'María está centralmente situada en un fondo inespecificado'
(59c) ESTAR (María, [*en* (CAUSA (María, [DEVIENE [ESTAR (la piscina, llena)]]))])
'María está centralmente situada en el evento consistente en causar que la piscina devenga llena'.

(59a) reproduciría el significado de la estructura transitiva *María llena la piscina*: ESTAR es la etiqueta con la que representamos la relación entre una entidad concebida como Figura, la denotada por *la piscina*, y una propiedad entendida como Fondo, *llena*. DEVIENE es la etiqueta para el proceso consistente en pasar la piscina de no estar llena a estar llena. CAUSA es la etiqueta para la relación de control que ejerce sobre el proceso la entidad denotada por *María*. La fórmula de (59b) se correspondería con la estructura inacusativa que habría que añadir obligatoriamente para dar cuenta de la perífrasis progresiva. Esta vez ESTAR representa la relación entre la entidad denotada por *María* y una localización inespecífica. Con la preposición *en* se marca que la relación es de coincidencia central. La estructura locativa se justifica empíricamente por el hecho de que en la construcción progresiva de muchas lenguas se advierte la presencia, bien de preposiciones de lugar, bien de verbos de origen locativo, como el español *estar*, que deriva del verbo latino *stare* ('estar de pie')³⁰. Finalmente, la fórmula de (59c) representa la integración de las dos estructuras en una sola. Como resultado, el Fondo no especificado es sustituido por el evento recogido en la fórmula de (59a). El verbo *llenar* entraría en la sintaxis como un átomo morfológico, puesto que una regla léxica fusionaría el Fondo inespecífico de la fórmula de (59b) y las tres

²⁹ Para la idea de que las posibilidades combinatorias que manifiestan las construcciones perifrásticas son reflejo de sus distintas posiciones sintácticas, pueden consultarse Havu (1997) y Laca (2001), (2004a,b), (2005).

³⁰ El lector puede encontrar abundantes ejemplos en Comrie (1976: 98-103) y en Bybee, Perkins & Pagliuca (1994: 128-9).

partes de la fórmula de (59a): CAUSA, DEVIENE, ESTAR (*vid.* para todos los detalles Mateu Fontanals & Amadas Simon 1999: 167-8, Mateu Fontanals 2002: 141-2, 299-301).

Una propuesta composicional como la anterior tiene a nuestro juicio varios inconvenientes. El primero es que se ignoran las restricciones accionales de la perífrasis progresiva. Parece desprenderse de la lectura de los trabajos citados que basta con superponer sintácticamente la estructura inacusativa locativa para obtener la construcción progresiva. Sin embargo, el lector de este artículo ya está en disposición de mencionar dos tipos de ejemplos en que esta superposición no es posible: los que contienen predicados sin estructura subeventiva, como (56a), **María está sabiendo Matemáticas*, y los que contienen predicados sin trayectoria, como (56b), **María estuvo marcando un gol*. Las versiones no progresivas de ambas oraciones son completamente gramaticales: *María sabe matemáticas*, *María encontró un libro*.

En segundo lugar, la solución representada en (59c) supone la introducción de un proceso como parte integrante de un estado. De esta manera se acaba con la asunción común en los estudios sobre estructuras subeventivas de que los estados son los sucesos más elementales, puesto que entran en la composición de sucesos más complejos, como procesos y acciones.

En tercer lugar, aunque coincidimos con estos autores en la idea de que la relación de coincidencia central entre la Figura y el Fondo en la construcción progresiva no debe hacerse equivaler a una relación de Aspecto gramatical (Mateu Fontanals 2002: 146):

I agree with Demirdache & Uribe-Etxebarria's (2000) claim that the [*sic.*] "the Progressive is a predicate of central coincidence" (p. 178). However, such a predicate (morphologically realized as *-n* in (81a))³¹ is not seen *primarily* as an aspectual relation relating two time-denoting phrases as arguments (AS[ER]T[ION]-T[IME] and EV[ENT]-T[IME]), but rather as a prepositional-like locative element relating two *nominal* elements, the Figure (i.e., *Jon*) and the Ground (i.e., the nominalized event *apurtze*),

no hemos encontrado ninguna explicación de las consecuencias de asumir este tipo de interpretación: ¿Son *María estuvo limpiando la piscina* y *María limpió la piscina* ejemplos de sucesos distintos, un estado y una acción, respectivamente, o del mismo tipo de suceso? Tampoco entendemos qué significa exactamente situar una entidad centralmente con respecto a un evento. Si relacionamos la aportación de la construcción <estar + gerundio> en ejemplos como *María estuvo limpiando la piscina* con la de <empezar a + infinitivo> y <terminar de + infinitivo> en ejemplos del tipo de *María empezó a limpiar la piscina* o *María terminó de limpiar la piscina* se descubre una interesante coincidencia: ninguna de estas construcciones vincula el TF con el tiempo de la situación verbal considerada globalmente. Lo vinculan con el tiempo de una parte del evento. La parte es interna con <estar + gerundio>. Si es esto lo que se quiere decir al afirmar que la entidad denotada por el sujeto se sitúa centralmente con

³¹ El ejemplo es el siguiente:

Jon	leioha	apur-tze-n	dago
John-ABS	window-ABS	break-NOM-LOC	be-3sg.ABS.

respecto a un evento, estamos de acuerdo³². Adviértase, no obstante, que la vinculación del TF con el tiempo de una parte determinada del evento es un contenido procedimental. Es la instrucción asociada a la perífrasis, por así decirlo. Esa es la razón por la que en este apartado estamos diferenciando entre el verbo *estar* copulativo y el verbo *estar* auxiliar. Esta distinción no se hace en los trabajos de Mateu Fontanals & Amadas Simon (1999) y Mateu Fontanals (2002).

Terminamos con una observación sobre la explicación propuesta para la paradoja imperfectiva (Mateu Fontanals & Amadas Simon 1999: 170):

Our lexical relational analysis predicts why the entailment that John culminated the event of *building the house* is necessarily valid for the sentence in (24a) [=John built the house], but not for that in (24b) [=John was building the house]. In (24b), the Figure *John* is centrally located in the telic event of *building the house*. The culmination entailment does not hold in (24b), because a central coincidence predicate is superimposed over the causative predicate.

La superposición a la estructura causativa de un predicado de coincidencia central sería la causa de que no pueda afirmarse la culminación del evento denotado por un predicado télico progresivo. La predicción de este análisis es que la culminación del evento télico sería posible si falta el predicado de coincidencia central superpuesto, como en el ejemplo (24a) de la cita. Sin embargo, ejemplos como el de (60) muestran que esta predicción no se cumple siempre y que la culminación o no del evento está supeditada a la información de Aspecto:

(60) Le sonó el teléfono mientras *cruzaba la calle*.

Nuestra propuesta es que las oraciones encabezadas por <estar + gerundio> denotan trayectoria, como las atributivas encabezadas por el verbo copulativo. Pero por *trayectoria*

³² Creemos que pueden reinterpretarse en este mismo sentido las palabras de Bybee, Perkins & Pagliuca (1994: 136): «We propose that the original meaning of the progressive construction is ‘the subject is located in the midst of doing something’ [...] it is used at first for activities that imply a specific location for the subject and the activity. Thus the construction contains either explicitly or implicitly the following elements of meaning:

- a. An agent
- b. is located spatially
- c. in the midst of
- d. an activity
- e. at reference time.

At these particular components of meaning weaken, the construction becomes appropriate in more and more contexts.

Among other things, the requirement that the subject be an agent is gradually expanded, probably at the same time as the notion of activity expands to include developing states. As these co-occurrence tendencies weaken, the sense remaining in the construction as a whole is the sense of an ongoing action or state of affairs».

Los propios autores afirman (p. 137): «Progressive constructions are often cited as examples of temporal categories that are based on locative ones [...] The intriguing question about such categories concerns the apparent shift from locative to temporal meaning, and whether it involves an inferential leap or a metaphorical shift. Our examination of the meaning of progressives suggests that no great step is involved in a progressive become aspectual. Rather, the temporal meaning is present from the beginning, since to be located spatially in an activity is to be located temporally in that activity. The change that occurs is the gradual loss of the locative meaning».

hemos de entender la serie de estados intermedios que constituyen el proceso denotado por el predicado. En la estructura que nos ocupa no existe una única relación de coincidencia terminal. Cada uno de los estados de la serie representa una relación de este tipo entre la figura (entidad) y el fondo (propiedad o localización). Es por ello que la función delimitadora de *estar* consistiría en seleccionar una fase interna de la trayectoria. Denominamos *fase* a las relaciones de transición entre estados de la trayectoria. La fase será *interna* si ninguno de los estados implicados se corresponde con los límites izquierdo o derecho (61). Esto es, en procesos orientados a la trayectoria, podrán considerarse fase interna las relaciones de transición entre estados distintos de e_1 y e_n ; en procesos no orientados a la trayectoria, las relaciones de transición entre estados distintos de e_{origen} y e_{meta} . En este sentido puede pensarse que *estar* es un morfema superléxico y la construcción progresiva, una perífrasis de Fase (las relaciones de transición seleccionadas por la construcción progresiva se representan entre paréntesis angulares; los puntos suspensivos quieren indicar que la fase interna puede incluir relaciones de transición entre varios estados intermedios):

- (61) FASE INTERNA: $\langle e_x \Rightarrow, \dots, \Rightarrow e_y \rangle$
 $x \neq \text{origen}/1$
 $y \neq \text{meta}/n$

Igual que ocurría con las construcciones atributivas de (52a), *Estaremos en París en media hora*, y (52b), *Estuvo listo en media hora*, la fase interna que *estar* selecciona puede concebirse como la transición final de una trayectoria que se conceptualiza como fase preparatoria:

- (62) Estaremos corriendo en cinco minutos
Cfr. ??Correremos en cinco minutos.

La información de Aspecto gramatical nos permitirá hacer distintas aserciones sobre el tiempo de esta fase interna. Por simplicidad, contrastaremos solo las informaciones de aspecto Imperfectivo y Perfectivo. Si por encima del SAspF encabezado por el auxiliar *estar* se proyecta un núcleo Asp con morfología de aspecto Imperfectivo, el TF queda incluido en el tiempo de la fase interna (63b) (el TF se representa con corchetes; el tiempo de la fase interna, mediante sombreado):

- (63a) María *estaba llenando* la piscina
(63b) ASPECTO IMPERFECTIVO: $\langle e_x \Rightarrow [\dots] \Rightarrow e_y \rangle$

El TF puede ser situado en la línea temporal por expresiones temporales puntuales o no puntuales. Esto dará lugar a las interpretaciones progresiva y continua de $\langle \text{estar} + \text{gerundio} \rangle$ de los ejemplos (29b) y (30), que repetimos para mayor comodidad en (64a) y (64b), respectivamente:

- (64a) Cuando entré, *estaba escribiendo* la carta
(64b) Durante la reunión, Juan *estaba durmiendo*.

En cambio, si por encima del SAspF encabezado por el auxiliar *estar* se proyecta un núcleo Asp con morfología de aspecto Perfectivo, la relación de inclusión se invierte: el tiempo de la fase interna queda incluido en el TF (65b)³³:

- (65a) María *estuvo llenando* la piscina
 (65b) ASPECTO PERFECTIVO: $[\Rightarrow \langle e_x \Rightarrow, \dots, \Rightarrow e_y \rangle \Rightarrow]$

Por tanto, a diferencia de la forma verbal no progresiva de pretérito perfecto simple: *llenó la piscina*, la progresiva *estuvo llenando la piscina* tendría un valor destelizador (Bertinetto & Delfitto 1992: 17, Squartini 1998: 44-6, García Fernández 2009: 263-4), el mismo que explica que el Perfecto de ejemplos como (51c), *María ya ha estado un buen rato llenando la piscina. Ahora te toca a ti*, reciba necesariamente una interpretación experiencial. La interpretación de Perfecto resultativo solo es posible con predicados télicos (*vid.* Carrasco Gutiérrez 2015 y las referencias allí citadas).

Los diagramas que acompañan a los ejemplos de (63a) y (65a) nos permiten insistir en una idea: la distinta naturaleza de los contenidos de Aspecto gramatical y de Aspecto de Fase. Los contenidos de Aspecto de Fase nos ofrecen una visión reducida de la situación verbal, en términos de Smith (1991, 1996). Los contenidos de Aspecto gramatical ponen en relación no deíctica el TF y otro intervalo temporal. Si la visión sobre la situación es amplia, esto es, si SAsp tiene alcance sobre SV, ese otro tiempo es, bien el tiempo total de la situación verbal, bien el tiempo que sigue o precede a la situación verbal. Si la visión sobre la situación es reducida, esto es, si SAsp tiene alcance sobre SAspF, ese otro tiempo es el de la fase de la trayectoria seleccionada por uno de los morfemas superléricos.

Los diagramas de (66b) y (67b) quieren reflejar, por último, una combinación aparentemente excepcional: la de la perífrasis progresiva con un predicado instantáneo, esto es, sin trayectoria. El contraste con (68) muestra que la gramaticalidad de (66a) y (67a) depende necesariamente de que sea posible obtener la interpretación de ocurrencia múltiple del evento:

- (66a) Aquella temporada, Juan *estaba marcando un gol* en cada partido
 (66b) ASPECTO IMPERFECTIVO:
 $\langle e_{origen} \Rightarrow e_{meta} / [\dots / e_{origen} \Rightarrow e_{meta} / \dots] / e_{origen} \Rightarrow e_{meta} \rangle$
 (67a) Juan *estuvo marcando un gol* en cada partido durante toda la temporada
 (67b) ASPECTO PERFECTIVO:
 $[\Rightarrow \langle e_{origen} \Rightarrow e_{meta} / e_{origen} \Rightarrow e_{meta} / \dots / e_{origen} \Rightarrow e_{meta} / e_{origen} \Rightarrow e_{meta} \rangle \Rightarrow]$
 (68) *Cuando llegamos, Juan *{estaba/estuvo} marcando un gol*.

Como hasta ahora, los corchetes representan el TF y los paréntesis angulares nos sirven para señalar la fase interna que selecciona *<estar + gerundio>*. Cada una de las relaciones de transición, $e_{origen} \Rightarrow e_{meta}$, está por un *microevento*, esto es, por una ocurrencia del

³³ Esta relación de jerarquía se sugiere, aunque no se desarrolla, en Breu (1994: 37-9). Para un estudio sobre la perífrasis progresiva española con contenido aspectual Perfectivo, *vid.* Squartini (1998: cap. 2). En el capítulo 3 del mismo trabajo el lector encontrará información sobre la perífrasis progresiva en otras lenguas romances.

suceso instantáneo consistente en marcar un gol³⁴. Las líneas inclinadas están por el tiempo que separa a los distintos microeventos. Ninguno de estos microeventos puede satisfacer de manera aislada los requisitos de selección de <estar + gerundio>. Estos requisitos se ven satisfechos a nivel de *macroevento*: los paréntesis angulares enmarcan la fase interna de un macroevento compuesto por las múltiples ocurrencias del suceso consistente en marcar un gol.

Una vez explicados los puntos esenciales de nuestra propuesta, es el momento de retomar, en primer lugar, problemas que se han ido planteando en páginas anteriores. Los agrupamos en el apartado 4.3, *Cuestiones de Aspecto*. En el subapartado 4.3.1 nos ocupamos de la paradoja imperfectiva. En el subapartado 4.3.2 abordamos la combinación aparentemente excepcional de <estar + gerundio> con predicados sin estructura subeventiva (cf. 56a, **María está sabiendo matemáticas*). Nuestro último propósito será revisar los tests que equiparan el comportamiento de los predicados estativos y el de los predicados no estativos progresivos. Lo haremos en el apartado 4.4.

4.3. Cuestiones de Aspecto

4.3.1. La paradoja imperfectiva

Recordemos una diferencia ya conocida entre predicados como *correr* o *llorar* y predicados como *llenar la piscina*. Los primeros son atélicos; el segundo, télico. De estar corriendo o estar llorando se sigue que se ha llorado o se ha corrido. Por el contrario, de estar llenando la piscina no se sigue que la piscina se haya llenado³⁵. Pero si la piscina no se ha llenado no puede decirse que sea verdad que el sujeto estuviera envuelto anteriormente en un suceso consistente en llenar la piscina. Es el *problema de la compleción* (vid. § 1, *supra*).

En nuestro análisis, el problema de la compleción es consecuencia de que la construcción <estar + gerundio> selecciona una parte interna del evento verbal. El estado meta queda excluido. Esto significa que la situación no culmina. El problema de la compleción no es tal, sin embargo, si asumimos que la selección de una parte interna del evento verbal puede ser considerada como realización suficiente, por ejemplo, del tipo de eventos consistentes en llenar la piscina. La idea está en Landman (1992). Este autor parte de ejemplos como (69), que es traducción del ejemplo (21) de Bach (1986: 12). La proposición expresada por (69) puede ser verdadera incluso si la parte encontrada es lo único que queda del acueducto romano o incluso si nunca llegó a haber un acueducto porque su construcción fue interrumpida:

(69) Encontramos parte de un acueducto romano.

³⁴ Para los conceptos de 'micro' y 'macroevento', vid. Bertinetto (1994b).

³⁵ Ejemplos como *Juan empezó a escribir la carta antes de cenar* muestran que <estar + gerundio> provoca a este respecto el mismo efecto que otras construcciones encabezadas por morfemas superléxicos, como el incoativo *empezar*: a pesar de que la carta empezara a escribirse, no podemos afirmar que la carta se haya escrito (vid. White 1993: 283).

Landman (1992: 13) propone dar cuenta de esta clase de datos y de datos del tipo de (51a), *María estaba llenando la piscina*, de la misma manera: incorporando en su ontología la diferencia entre *tipos* y *entidades*, y apelando a una relación de *realización*. Así, podemos decir que (69) es verdadera si *parte de un acueducto romano* realiza suficientemente la mayor parte del tipo representado por *acueducto romano*. Del mismo modo, (51a) sería verdadera si un evento actual realiza suficientemente la mayor parte del tipo de eventos consistentes en limpiar la piscina³⁶.

Esta parte interna del evento que selecciona la perífrasis puede ser caracterizada de manera distinta en las estructuras subeventivas de predicados atéllicos y en las de predicados télicos. Esa será nuestra forma de resolver el *problema de la proyección del evento*, esto es, de explicar por qué se considera télico un evento que no culmina (*vid.* nuevamente § 1, *supra*). Veamos.

El predicado *llenar la piscina* denota un proceso no instantáneo con estados inicial y final determinados. Los ejemplos de (70) muestran que los estados intermedios que constituyen la trayectoria pueden ser modificados de manera independiente por adverbios del tipo de *apenas, medio, casi y totalmente*:

(70) La piscina está {*apenas/medio/casi/totalmente*} llena³⁷.

Moreno Cabrera (2011) aplica el adjetivo *atributiva* a la trayectoria constituida por estados atributivos resultativos como los de (70). Y este es precisamente el tipo de trayectoria que corresponde a los procesos a los que estamos prestando atención en este apartado: los télicos no instantáneos³⁸. Por eso, las situaciones <estar apenas llena la piscina>, <estar medio llena la piscina>, <estar casi llena la piscina> o <estar totalmente llena la piscina> pueden entenderse como los estados atributivos que resultan de los procesos de (71):

- (71a) La piscina ya se ha *apenas* llenado
- (71b) La piscina ya se ha *medio* llenado
- (71c) La piscina ya se ha *casi* llenado
- (71d) La piscina ya se ha llenado *totalmente*.

Para modelar las trayectorias atributivas, Moreno Cabrera (2011) propone utilizar la estructura algebraica de grupo $(Q, +)$, es decir, el conjunto de los números racionales (Q) con la operación de suma. En (72) nos servimos de estas mismas herramientas para proporcionar una formulación alternativa al diagrama de (48) del significado del proceso *llenar(se) la piscina*:

³⁶ Para ideas que están en la misma línea, *vid.* Glasbey (1996: 22) y Declerck (1979: 268, 271-2).

³⁷ *Vid.* los ejemplos de (16) de Moreno Cabrera (2011: 13).

³⁸ El concepto de 'trayectoria atributiva' se aplica a los estados atributivos resultativos, pero no a los estados atributivos episódicos (*vid.* Moreno Cabrera 2011: 12). La razón es que los primeros pueden concebirse como estados finales o meta de un proceso. Los segundos, no. Lo vemos al contrastar ejemplos como el de (70) con otros como *La piscina está (*{apenas/medio/casi/totalmente}) cara*. La inexistencia de estados intermedios en la adquisición de la propiedad denotada por *caro* explica la modificación vacua y, por tanto, que provoquen agramaticalidad los adverbios *apenas, medio, casi y totalmente*.

(72) *llenar(se) la piscina*
llena⁰ (piscina) ⇒ llena^{1/10}(piscina) ⇒ llena^{1/2}(piscina) ⇒ llena^{9/10}(piscina) ⇒
llena¹ (piscina).

La trayectoria atributiva aparece subrayada. Con el número 0 se representa el estado inicial u origen, consistente en (72) en no estar llena la piscina. Con el número 1 se representa el estado final o meta, consistente en (72) en estar llena la piscina. La propiedad denotada por el adjetivo *llena* se segmenta convencionalmente en diez partes. Así, con el superíndice ^{1/10} se representa el primer estado intermedio de la trayectoria que supone la adquisición paulatina de la propiedad denotada por *llena*. Con el superíndice ^{1/2}, se indica que se está en la mitad de la trayectoria atributiva.

La fase interna que selecciona la construcción <estar + gerundio> en (51a), *María estaba llenando la piscina*, está constituida por estados de la trayectoria atributiva. Nosotros defendemos que independientemente, pues, de que el proceso culmine se le puede caracterizar como télico por el hecho de que cada uno de los estados de su trayectoria representa una parte diferenciada del proceso. No hay posibilidad de distinguir, en cambio, entre los estados de la trayectoria de procesos como los denotados por *correr* o *llorar*. En ello estribaría su consideración como atélicos.

4.3.2. *Estar siendo tonto* vs. **Estar siendo alto*

Los predicados estativos son primitivos del análisis. En nuestro acercamiento, su incompatibilidad con la perífrasis progresiva se deriva del hecho de que carecen de estructura subeventiva. En consecuencia, la explicación de la gramaticalidad de ejemplos como el de (35), que repetimos en (73a), debe partir de la asunción de que el predicado estativo se vincula con una estructura subeventiva. A lo largo de este estudio nos hemos manifestado en contra de las propuestas que atribuyen a la perífrasis un valor dinamizador, esto es, la capacidad de cambiar el Modo de Acción del predicado estativo. Lo hemos hecho porque este efecto no es ciego, a juzgar por la existencia de ejemplos agramaticales como el de (73b). Es por ello que defenderemos que estados como el de (73a) deben satisfacer desde la base los requisitos de selección de <estar + gerundio>³⁹:

(73a) Juan *está siendo* tonto
(73b) *Juan *está siendo* alto.

En la bibliografía se describen ejemplos como el de (73a) apelando a la noción de agentividad (Bickel 1996: 35, Arche 2004, Jóhannsdóttir 2011: 99, Krivochen & Schmerling 2015: 5, entre otros). La excepcionalidad de (73a) se explicaría así a partir de la idea de que este ejemplo constituye una afirmación sobre cierto comportamiento de Juan, lo que supone tomar a *ser tonto* como predicado dinámico. La propia compatibilidad de *ser tonto* con la

³⁹ Por razones de espacio, dejamos para futuras investigaciones el objetivo de profundizar en las diferencias entre los ejemplos de predicados estativos que pueden ser compatibles con la perífrasis progresiva. El lector encontrará información a este respecto en los trabajos de Dowty (1975), Mufwene (1984), Hirtle & Bégin (1991), Bickel (1996), Espunya I Prat (1996), Zucchi (1998), Arche (2004), Martin (2006), Jóhannsdóttir (2011), Krivochen & Schmerling (2015), entre otros.

perífrasis se aporta como prueba para sostener este punto de vista, pero no es la única. Tomamos las dos siguientes de Arche (2004: 69-70). En (74a) se ilustra la posibilidad de aparición de un predicado no estativo en una oración pseudo-escindida con *suceder*. Un predicado estativo provoca agramaticalidad (74c). Adviértase en (74b) que *ser tonto* responde a este test como el predicado no estativo *correr por el parque* y no como el estativo *ser alto*:

- (74) Lo que sucedió fue
- (74a) que Juan corrió por el parque hasta las 20:00
- (74b) que Juan fue tonto
- (74c) *que Juan fue alto.

(75c) muestra la resistencia de algunos predicados estativos a recibir en presente una lectura de ocurrencia múltiple del evento. Nuevamente, el ejemplo de (75b) muestra que *ser tonto* responde a este test como el predicado no estativo *correr por el parque* y no como el estativo *ser alto*⁴⁰:

- (75a) Normalmente, Juan corre por el parque hasta las 20:00
- (75b) Normalmente, Juan es tonto
- (75c) *Normalmente, Juan es alto.

Los análisis para (73a) se diferencian por la causa apuntada para el comportamiento no estativo del predicado *ser tonto*. Las posibilidades que conocemos son dos. La primera posibilidad responsabiliza a la construcción: la perífrasis <estar + gerundio> cambiaría el Modo de Acción del predicado estativo con el que se construye. La segunda explicación parte de una clasificación diferente para *ser tonto*. Este predicado denotaría una situación no estativa. De esta denotación se hace responsable al verbo copulativo. Nosotros vamos a sugerir una tercera explicación, que pasará por mantener la clasificación de *ser tonto* como predicado

⁴⁰ Igual que *tonto* se comportan otros adjetivos como *egoísta*: *Juan está siendo egoísta*. Nótese, sin embargo, que solo el segundo adjetivo responde como se espera al aplicar los tests clásicos de agentividad de (I)-(V) (vid. Arche 2004: 74-75). Los resultados de estos tests no son contraejemplos a la idea que se está exponiendo en el texto, sino pruebas de que la de agentividad es una noción compleja en la que pueden estar involucradas otras nociones que no necesariamente se manifiestan de forma simultánea: volición, intencionalidad, capacidad para elegir si llevar a cabo o no una situación (vid. Barker 2002: 22):

- (I) FORMA IMPERATIVA:
Sé { *tonto/egoísta }
- (II) ADVERBIOS VOLITIVOS:
Juan fue { *tonto/egoísta } deliberadamente
- (III) COMPLEMENTO DE FORZAR/PERSUADIR:
Le obligaron a ser { *tonto/egoísta }
- (IV) COMPLEMENTO DE FORZAR/PERSUADIR:
Lamentó haber sido { *tonto/egoísta }
- (V) PSEUDOESCINDIDA CON HACER:
Lo que hizo Juan fue ser { *tonto/egoísta }.

Para clasificaciones en que se incluyen adjetivos que muestran comportamientos equivalentes a de nuestros ejemplos, consúltense Wilkinson (1970, 1976), Rivière (1983), Stowell (1991), Barker (2002: 18), Arche (2004: 103), Landau (2006: 3), Oshima (2009).

estativo pero que al mismo tiempo hará recaer en el adjetivo la responsabilidad de los comportamientos observados en (73a), (74b) y (75b).

Los trabajos de García Fernández (2009) o Michaelis (2011) serían ejemplos del primer punto de vista. Los problemas fueron señalados ya en los apartados 3.1 y 3.2, *supra*. Este enfoque conecta además con los trabajos que se han centrado en los contrastes ilustrados en (76). En este tipo de ejemplos la participación de la entidad denotada por *Juan* en un proceso se expresa sintácticamente por medio de una relación de control entre el sujeto de la oración principal y el de una oración adjunta no flexiva:

- (76a) a. Juan es tonto *al negarse a ir / por negarse a ir / negándose a ir*.
(76b) *Juan es alto *al salirse los pies de la cama / por salirse los pies de la cama / saliéndose los pies de la cama*.

En Barker (2002: 3), se acuña el término *relativa* para distinguir la interpretación del adjetivo *tonto* en ejemplos como los anteriores de la interpretación que recibiría en estructuras copulativas sin complementación. La interpretación en este último caso de denomina *absoluta*. La interpretación absoluta nos presentaría a Juan como habitualmente tonto o como dispuesto o con tendencia a comportarse tontamente. En la interpretación relativa, la tontería de Juan se limitaría a su participación en algún tipo de proceso⁴¹. Una de las discusiones que se entablan en la bibliografía es si *tonto* en (76a), esto es, en ejemplos en que la tontería de Juan se aplica a sus actos, denota un estado transitorio (Stowell 1991, Landau 2006, 2009, Oshima 2009), permanente (Kertz 2006) o un estado que puede ser transitorio o permanente (Martin 2015)⁴². No se discute, por tanto, el carácter estativo de la construcción. Este será también nuestro punto de vista. La excepción que conocemos es Wilkinson (1976: 170), que aplica los tests de la perífrasis progresiva, del imperativo y de la subordinación a verbos como *forzar* para concluir que los predicados son no estativos (*vid. n. 40, supra*).

Un trabajo pionero en hacer responsable al verbo copulativo de la no estatividad del predicado *ser tonto* es Partee (1977). Esta autora sostiene que en inglés existen dos verbos copulativos: uno estativo, que es el que encontraríamos en ejemplos españoles como (77a), y otro no estativo, que encontraríamos en ejemplos como el de (77b). Mientras que no es posible hacer nada para ser alto, sí es necesario hacer algo para ser tonto. Esta diferencia semántica está en la base de la distinción recién mencionada. Así las cosas, el contraste de

⁴¹ La distinción entre lectura relativa y lectura absoluta se corresponde en Wilkinson (1976: 169-70), respectivamente, con la diferencia entre interpretación *exterior* e interpretación *interior*. En un trabajo anterior, sin embargo, este mismo autor atribuía un sentido distinto a sus etiquetas: en la lectura interior, el predicado de ejemplos como *Juan es tonto* denotaría propiedades innatas duraderas. En la lectura exterior, la que reciben ejemplos como el de (76a), denotaría propiedades que no son ni innatas ni duraderas (*vid. Wilkinson 1970: 430*).

⁴² En Oshima (2009: 370) se afirma que estos predicados denotan esencialmente estados permanentes. La consideración como estados transitorios en su lectura relativa se deriva de la presencia de modificadores implícitos con la interpretación 'transitoriamente'. Estos modificadores pueden codificarse lingüísticamente. La forma progresiva del verbo *ser* es uno de los medios para hacerlo explícito:

- | | | | |
|------|------------------------|---|------------------------------------|
| (I) | Juan es tonto | → | tonto (Juan) |
| (II) | Juan está siendo tonto | → | (transitoriamente (tonto)) (Juan). |

(73) es resultado de que la perífrasis se combina con un predicado no estativo en (73a), *Juan está siendo tonto*, y un predicado estativo en (73b), **Juan está siendo alto*:

- (77a) Juan es *alto*
 (77b) Juan es *tonto*.

Este es también el punto de partida de Zucchi (1998). Las fórmulas de (78a) y (78b) se inspiran en las que encontramos en este último trabajo (p. 357). La primera correspondería a (73a). El significado sería: ‘Hay un evento de ser tonto que es lo que Juan está haciendo’. La segunda correspondería a oraciones del tipo de *Juan está corriendo*. El significado sería: ‘Hay un evento consistente en correr Juan que está en curso’:

- (78a) $\exists e$ [ser tonto’ (e) \wedge sujeto (e,j) \wedge haciendo (e,j)]
 (78b) $\exists e$ [correr’ (e) \wedge sujeto (e,j) \wedge en curso (e,j)].

Por tanto: «el progresivo de predicados copulativos y el progresivo de predicados no copulativos son sensibles a distintos aspectos del predicado al que se aplican» (p. 355). Zucchi llama *activa* a la perífrasis progresiva que da lugar a fórmulas como la de (78a). Aunque no se diga explícitamente, la que da lugar a fórmulas como la de (78b) se considera estativa, pues se asume con Parsons (1990) que la noción ‘evento e está en curso’ se analiza como ‘tiene lugar un estado s y s es el estado en curso correspondiente a e’.

Los problemas que nosotros encontramos a este planteamiento son dos. El primero es atribuir una diferencia de Modo de Acción como la que se supone que subyace a la pareja de ejemplos de (77) a un verbo con significado funcional. El segundo es la contradicción que se deriva de defender simultáneamente que la perífrasis es un mecanismo estatizador con predicados dinámicos, en la línea de Parsons (1990), y que no tiene ningún efecto, en cambio, sobre verbos copulativos activos, $\text{ser}_{\text{activo}} + \text{Predicado}$, que dan lugar a lecturas del tipo de ‘actuar de una manera Predicado’.

La diferencia del acercamiento que nosotros defendemos con respecto a los anteriores lleva a dirigir la atención al tipo de atribución que está en la base del contraste que ejemplifican oraciones como (73a), *Juan está siendo tonto*, y (73b), **Juan está siendo alto*. Nuestra propuesta es tomar la situación representada por *ser alto Juan* como ejemplo de atribución de una propiedad *simple* a una entidad (79) y la situación representada por *ser tonto Juan* como ejemplo de atribución de una propiedad *compleja*, constituida a partir de una propiedad y un proceso implícito (80)⁴³:

- (79) SER ALTO JUAN:
 Σ (Juan, λx [Alto (x)]).
 (80) SER TONTO JUAN:
 Σ (Juan, λx [Tonto₁ (x) \Rightarrow ... \Rightarrow Tonto_n (x)]).

La letra Σ se elige en Moreno Cabrera (2003) para identificar los sucesos estativos. Los sucesos estativos son relaciones entre entidades y propiedades. El estado de (79) relaciona la propiedad consistente en ser una entidad alta (λx [Alto (x)]) con la entidad Juan. En

⁴³ Agradecemos la ayuda de Juan Carlos Moreno Cabrera para desarrollar esta idea.

cambio, el estado de (80) relaciona a Juan con la propiedad consistente en ser una entidad que experimenta un proceso de comportamiento tonto (λx [Tonto₁(x) \Rightarrow ... \Rightarrow Tonto_n(x)]). Este proceso de comportamiento tonto se concibe como la manifestación repetida de un estado de tontuna.

Lo que queremos sugerir con la formulación de (80) es que en la atribución que se realiza con predicados del tipo de *tonto* subyace un juicio que se extrae de la participación nada afortunada de entidades como la denotada por *Juan* en procesos no especificados. Una paráfrasis de esta interpretación sería ‘Juan hace/dice/piensa tonterías’. Para llegar a la formulación de (80), tomamos el estado atributivo (*vid.* 81a) y creamos a partir de él un proceso de comportamiento tonto (81b). Mediante el operador lambda convertimos el proceso en una propiedad (81c). La fórmula de (81c) denota el conjunto de los x que pasan por una serie de estados de tontuna, y, por tanto, la propiedad correspondiente. Al predicar esta fórmula de Juan, obtenemos por reducción lambda (81d), es decir, garantizamos que es Juan quien se comporta tontamente:

- (81a) a. Tonto (x)
- (81b) T₁(x) \Rightarrow ... \Rightarrow T_n(x)
- (81c) λx [Tonto₁(x) \Rightarrow ... \Rightarrow Tonto_n(x)]
- (81d) Tonto₁(Juan) \Rightarrow ... \Rightarrow Tonto_n(Juan).

La diferencia entre *alto* y *tonto* que recogen las fórmulas de (79) y (80) está en el origen del contraste de (73). La estructura perifrástica de (73a), *Juan está siendo tonto*, sería la expresión de la atribución a Juan de la propiedad consistente en ser una entidad que experimenta un proceso de comportamiento tonto en un momento de su desarrollo (82). La paráfrasis de esta interpretación sería ‘Juan está haciendo/diciendo/pensando tonterías’. Desde este punto de vista, la agramaticalidad de (73b), **Juan está siendo alto*, es atribuible a que predicados como *alto* no proporcionan la estructura subeventiva necesaria para satisfacer los requisitos de selección del morfema superléxico *estar*:

- (82) ESTAR SIENDO TONTO:
 \langle Tonto_x(Juan) \Rightarrow , ..., \Rightarrow Tonto_y(Juan) \rangle
 $x \neq$ origen/1
 $y \neq$ meta/n

La diferencia léxica entre *tonto* y *alto* sería además la causa de la diferente respuesta de *ser tonto* y *ser alto* a los tests de (74) y (75), *supra*. El primero vincula a la entidad denotada por Juan con un proceso. En nuestra opinión, esto es lo que posibilita la aparición en oraciones pseudo-escindidas con *suced*er o la interpretación habitual en presente.

El último subapartado antes de las conclusiones de este trabajo nos volverá a enfrentar a las pruebas de estatividad del apartado 2, *supra*. La postura que hemos mantenido en este trabajo es que la perífrasis *<estar + gerundio>* no es un mecanismo estatizador, sino delimitador. La función de *<estar + gerundio>* es seleccionar una fase interna de la trayectoria denotada por el SV, entendida como la serie de estados intermedios que constituyen el proceso denotado por el predicado. Nuestro propósito en el subapartado 4.4 no puede ser otro

que mostrar que este planteamiento es absolutamente compatible con sostener que los predicados no estativos progresivos pueden alinearse con los estativos en las respuestas a ciertas pruebas.

4.4. Vuelta a los tests de estatividad

Los tests de *cuando*, del presente, del discurso indirecto y de los infinitivos subordinados a los verbos ingleses *believe*, *know* y *think* apuntan a que la relación de solapamiento con un punto se consigue con formas verbales Imperfectivas (*vid.* §§ 2.1, 2.2, 2.4 y 2.5, *supra*). Las formas verbales Perfectivas favorecen las relaciones de sucesión. En este trabajo hemos asumido que el contenido de aspecto Imperfectivo se caracteriza por que el TF hace visible una parte del tiempo de la situación verbal. El evento se nos presenta como abierto a efectos referenciales, puesto que nada se afirma sobre su comienzo o sobre su interrupción o culminación. Así las cosas, la relación de solapamiento se resuelve en términos de inclusión.

Con predicados estativos, la inclusión se consigue al vincular con un elemento de carácter puntual una parte del tiempo de la situación estativa. En el test de *cuando*, el elemento puntual es el instante temporal que denota la oración subordinada; en el resto de pruebas, un evento con el que no pueden solaparse otros elementos que no se solapen a su vez entre sí: el de la enunciación y el evento subordinante. En la Tabla 2 el elemento con carácter puntual está representado por medio de un punto (•). En esta misma tabla, la letra *e* está por *estado*, es decir, por la relación entre una entidad y una propiedad o una localización. La flecha representa la conexión entre el punto y la situación verbal:

CLASES DE PREDICADOS	RELACIÓN CON UN PUNTO	EJEMPLOS
Predicados estativos	<p style="text-align: center;">• ↓ e</p>	<p>(6) <i>Cuando salga a escena ese actor, las puertas estarán cerradas.</i> (10) <i>La piscina está llena.</i> (16a) <i>María les dijo a todos que la piscina estaba llena.</i> (19a) <i>Juan cree estar lleno de sospechas.</i></p>

Tabla 2. Relación con un punto. predicados estativos.

Con predicados contruidos con <estar + gerundio> la inclusión se consigue al vincular el elemento con carácter puntual con el tiempo de una parte interna del proceso. *Vid.* Tabla 3:

CLASES DE PREDICADOS	RELACIÓN CON UN PUNTO	EJEMPLOS
Predicados no estativos progresivos	<p style="text-align: center;">• ↓ <e_x ⇒, ..., ⇒ e_y></p>	<p>(7) <i>Cuando salga a escena ese actor, estarán cerrando las puertas.</i> (12) <i>Juan está llenando la piscina.</i> (16c) <i>María les dijo a todos que Juan estaba llenando la piscina.</i> (19c) <i>Juan cree estar llenando la piscina.</i></p>

Tabla 3. Relación con un punto. predicados no estativos progresivos.

Según este planteamiento, la mayor dificultad para obtener relaciones de inclusión con predicados no estativos no progresivos debe atribuirse a que ni por medios léxicos ni por medios morfológicos es posible definir el elemento, ya sea un estado, ya sea una fase del proceso, que debe solaparse con la expresión temporal puntual, el evento de enunciación o el evento introductor de discurso indirecto. Es lo que hemos querido representar mediante flechas múltiples en la Tabla 4:

CLASES DE PREDICADOS	RELACIÓN DE SOLAPAMIENTO	EJEMPLOS
Predicados no estativos no progresivos	<p>($e_{\text{origen}} \Rightarrow$) $e_1 \Rightarrow e_2 \Rightarrow, \dots, \Rightarrow e_n (\Rightarrow e_{\text{meta}})$</p>	<p>(5) <i>Cuando salga a escena ese actor, cerrarán las puertas.</i> (11) <i>Juan llena la piscina.</i> (16b) <i>María les dijo a todos que Juan llenaba la piscina (?en ese preciso momento).</i> (19b) <i>Juan cree llenar la piscina.</i></p>

Tabla 4. Relación con un punto. predicados no estativos no progresivos.

Esta diferencia entre predicados no estativos no progresivos, por un lado, y predicados estativos y predicados no estativos progresivos, por otro, es también la causa de su distinto comportamiento con respecto al auxiliar modal *deber* en presente (*vid.* § 2.3, *supra*). La lectura epistémica orienta la evaluación del hablante con respecto al evento puntual de la enunciación. Es por ello que solo se obtiene con los segundos (*cfr.* 15a, *La piscina debe de estar llena, porque vuelve a salir agua abundante del grifo de la cocina*; 15b, *Juan debe de estar llenando la piscina, porque apenas sale agua del grifo de la cocina*). La lectura deóntica forzaría, en cambio, una orientación hacia el futuro (*vid.* Katz 2003). En otro contexto modal, la prótasis de las condicionales irreales de presente, observamos una tendencia similar: los predicados estativos (83a) y no estativos progresivos (83c) pueden admitir una lectura de presente, esto es, de solapamiento con el momento del habla; los no estativos no progresivos tienen interpretación de futuro (83b) (*vid.* García Fernández 2009: 256):

- (83a) Si la piscina *estuviera* llena, podríamos bañarnos
- (83b) Si Juan *llenara* la piscina, podríamos bañarnos
- (83c) Si Juan *estuviera llenando* la piscina, podríamos bañarnos.

Para ilustrar el funcionamiento del test de *cuando* utilizamos en el apartado 2.2 formas verbales con aspecto Neutro. Lo que los ejemplos nos mostraron es que tanto los predicados estativos como los no estativos progresivos con morfología de aspecto Neutro reciben preferentemente una interpretación Imperfectiva. Fijémonos ahora en el contraste de (84a,c). Cuando el predicado verbal es modificado por una expresión temporal como la representada por la oración introducida por *cuando*, la morfología Perfectiva fuerza una lectura ingresiva de los estados. Esta interpretación es posible con predicados estativos como el de (84a). En (84a) entendemos que Juan se asustó cuando salió a escena ese actor. Estamos ante un cambio de estado. La compatibilidad de *tener miedo* con la perífrasis <empezar a + infinitivo> corrobora este dato (*vid.* 83b). La agramaticalidad de (84c,d) muestra, por el contrario, que no

es posible obtener la lectura ingresiva con predicados que denotan los estados finales de un proceso télico⁴⁴:

- (84a) Cuando salió a escena ese actor, Juan tuvo miedo
- (84b) Cuando salió a escena ese actor, Juan empezó a tener miedo
- (84c) *Cuando salió a escena ese actor, las puertas estuvieron cerradas
- (84d) *Cuando salió a escena, las puertas empezaron a estar cerradas.

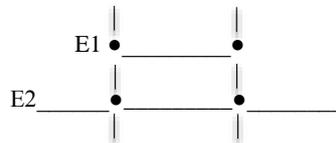
La interpretación ingresiva tampoco es posible en (85a,b). La razón aquí es que esta lectura es incompatible con la selección que realiza la perífrasis de una fase interna del proceso denotado por el predicado verbal:

- (85a) *Cuando salió a escena ese actor, estuvieron cerrando las puertas
- (85b) *Cuando salió a escena ese actor, empezaron a estar cerrando las puertas.

El hecho de que las situaciones denotadas por los predicados no estativos progresivos no puedan entenderse como ingresivas explica asimismo que la perífrasis sea aceptable en las oraciones de infinitivo introducidas por *al* con interpretación causal pero que provoque inaceptabilidad si la lectura es temporal (*vid. 22, #Al estar saliendo el sol, los excursionistas reanudaron la marcha*). A este respecto, *cfr. § 2.6, supra*.

Para terminar el repaso de las pruebas de estatividad, resta recordar que ni los predicados estativos ni los no estativos progresivos pueden aparecer subordinados en infinitivo a verbos de percepción como *ver* (*vid. § 2.7, supra*). En Carrasco Gutiérrez & González Rodríguez (2011) defendimos que a diferencia de otros predicados subordinantes, los de percepción denotan eventos físicos que no se conciben como puntuales. El evento percibido cumple la función de acotar la duración del evento de percepción, que es variable. En términos de Hale (1986), podríamos sostener por ello que el verbo de percepción es la *Figura* y el evento percibido el *Fondo*. La relación de inclusión es una de las relaciones temporales posibles, pero entre los eventos principal y subordinado puede existir además una relación de simultaneidad total o una relación de solapamiento, bien con el estado origen, bien con el estado meta. Siguiendo con la terminología de Hale (1986), las dos primeras relaciones serían de coincidencia central; las dos últimas, de coincidencia terminal. Lo comprobamos en (86)-(89): (*E1* está por evento principal; *E2*, por evento subordinado; las líneas verticales marcan los puntos de coincidencia entre ambos eventos; las horizontales, su extensión)⁴⁵.

- (86) *Inclusión*: Vimos correr por el parque a María.



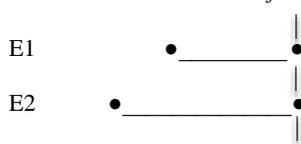
⁴⁴ Sobre la marginalidad de las interpretaciones ingresivas con predicados estativos, *vid. Bertinetto (1994: 398, y n. 11)*.

⁴⁵ Para la tipología de (86)-(89) *vid. Schmiedtová (2004)*. La autora menciona una quinta posibilidad que no está disponible en el contexto que estamos estudiando: el *solapamiento*. Para que existiera solapamiento tendría que ocurrir que tanto el evento de percepción como el evento percibido se extendieran más allá del tiempo en que coinciden temporalmente.

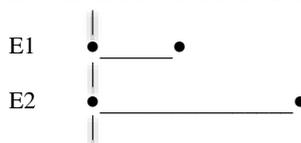
(87) *Simultaneidad total*: Vimos marcar un gol a María.



(88) *Simultaneidad con el estado final*: Vimos hundirse el barco.



(89) *Simultaneidad con el estado inicial*: Vimos salirse la leche del cazo.



En el contexto que estudiamos, los eventos principal y subordinado tienen que ser simultáneos. Con oraciones de infinitivo, la relación de simultaneidad que se contrae viene determinada por la naturaleza del proceso subordinado, pues son sus límites aspectuales los que permiten acotar el evento de percepción. No puede haber inclusión en (87) porque el proceso es instantáneo. La inclusión no es posible tampoco en (88) y (89) porque hay un estado final o inicial que acotan el tiempo del evento de percepción: determinan hasta dónde se prolonga y dónde empieza, respectivamente. Por el contrario, la inclusión es la relación que se obtiene cuando se percibe un proceso en que se enfoca la trayectoria, un proceso en que no hay, por tanto, límites internos *destacados*. Lo vemos en (86).

En Carrasco Gutiérrez & González Rodríguez (2011) señalamos la homogeneidad de los predicados como causa de su exclusión de los contextos de percepción no epistémica. Los estados carecen de estructura subeventiva. Son átomos y, por tanto, no pueden proporcionar los límites aspectuales que permiten acotar el evento de percepción y determinar, en consecuencia, de qué tipo es la relación de simultaneidad que contraen el evento principal y el subordinado. Nuestra propuesta con respecto a los predicados no estativos progresivos va en la misma línea. Estos predicados no son átomos, puesto que cuentan con estructura subeventiva, pero las transiciones entre estados de la trayectoria que constituyen la parte interna del proceso que selecciona la perífrasis *<estar + gerundio>* no están accesibles a los efectos de acotar el evento de percepción. No lo están por la propia naturaleza de la fase interna. Repetimos para mayor comodidad en (90) la definición de (61), *supra*:

(90) FASE INTERNA: $\langle e_x \Rightarrow, \dots, \Rightarrow e_y \rangle$
 $x \neq \text{origen}/1$
 $y \neq \text{meta}/n$

La fase interna se define negativamente por exclusión de los estados que limitan el proceso. Cualquier transición, o cadena de transiciones, que no incluya en su margen izquierdo los estados e_{origen} y e_1 , y en su margen derecho los estados e_{meta} y e_n cuenta como fase interna. Esto equivale a decir que no es posible identificar los límites de la fase interna a los efectos de la percepción epistémica.

5. CONCLUSIONES

Las principales conclusiones de este trabajo son:

A) <Estar + gerundio> no es una perífrasis de Aspecto gramatical, sino una perífrasis de Aspecto de Fase compatible con los contenidos de Aspecto gramatical.

B) El verbo *estar* como auxiliar de perífrasis y el verbo *estar* como copulativo emergen con valor delimitador en estructuras vinculadas a la noción de trayectoria.

C) <Estar + gerundio> es una perífrasis dinámica. El requisito para legitimar la construcción progresiva es la existencia de estados intermedios en la estructura subeventiva del predicado verbal. No es compatible, por tanto, ni con predicados estativos ni con predicados no estativos puntuales.

D) <Estar + gerundio> responde como los predicados estativos ante ciertos tests de estatividad debido a que: (1) su función delimitadora permite identificar una parte del proceso verbal que es susceptible de mantener una relación de inclusión con elementos de carácter puntual, (2) no admite la interpretación incoativa y (3) los límites de la fase interna no son identificables a los efectos de la percepción epistémica.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- ARCHE, M.^a Jesús (2004): *Propiedades aspectuales y temporales de los predicados de individuo*. Tesis Doctoral, Universidad Complutense de Madrid.
- ASHER, Nicholas (1992): "A default, truth conditional semantics for the progressive". *Linguistics and Philosophy* 15/5, 463-508.
- BACH, Emmon (1986): "The algebra of events". *Linguistics and Philosophy* 9, 5-16.
- BARKER, Chris (2002): "The dynamics of vagueness". *Linguistics and Philosophy* 25, 1-36.
- BENNETT, Michael (1977): "A guide to the logic of tense and aspect in English". *Logique et Analyse* 20, 491-517.
- BENNETT, Michael & Barbara Hall PARTEE (1972): *Toward the logic of tense and aspect in English*. Bloomington, Indiana: Indiana University Linguistics Club.
- BERTINETTO, Pier Marco (1986): *Tempo, Aspetto e Azione nel verbo italiano. Il sistema dell'indicativo*. Firenze: Accademia della Crusca.
- BERTINETTO, Pier Marco (1994a): "Statives, progressives and habituales: analogies and differences". *Linguistics* 32, 391-423.

- BERTINETTO, Pier Marco (1994b): "Le perifrasi abituali in italiano ed in inglese". *Quaderni del Laboratorio di Linguistica* 8, 32-41. [También en: 1994/1995: *Studi Orientali e Linguistici* 6, 117-133; y en Pier Marco Bertinetto (1997): *Il dominio tempo-aspettuale. Demarcazioni, intersezioni, contrasti*. Torino: Rosenberg & Sellier, cap. 9.]
- BERTINETTO, Pier Marco (1996): "Notes on the progressive as a 'partialization' operator". *Quaderni Laboratorio di Linguistica della SNS*, 10.
- BERTINETTO, Pier Marco (1997): "The progressive as a 'partialization' operator". En Pier Marco Bertinetto: *Il dominio tempo-aspettuale. Demarcazioni, intersezioni, contrasti*. Torino: Rosenberg & Sellier, 95-110.
- BERTINETTO, Pier Marco & Denis DELFITTO (1992): "Aspect vs. Actionality: some reasons for keeping them apart". *Eurotyp Working Papers* 6, 1-28.
- BICKEL, Balthasar (1996): *Aspect, mood, and time in Belhare: studies in the semantics-pragmatics interface of a Himalayan language*. Zürich: ASAS.
- BICKEL, Balthasar (1997): "Aspectual scope and the difference between logical and semantic representation". *Lingua* 102, 115-31.
- BINNICK, Robert I. (1991): *Time and the verb. A guide to Tense & Aspect*. Oxford: Oxford University Press.
- BONOMI, Andrea (1997): "The progressive and the structure of events". *Journal of Semantics* 14/2, 173-205.
- BRAVO, Ana (2015): "Auxiliaridad, estatividad y aspecto progresivo". En Eulalia Hernández Sánchez & M.^a Isabel López Martínez (eds.): *Sodalicia Dona: homenaje a Ricardo Escavy Zamora*. Murcia: Editum, 45-69.
- BREU, Walter (1994): "Interactions between lexical, temporal and aspectual meanings". *Studies in Language* 18, 23-44.
- BRUCART, José María (2010): "La alternancia *ser/estar* y las construcciones atributivas de localización". En Alicia Avellana (comp.): *Actas del V encuentro de Gramática Generativa*. Neuquén, Editorial Universitaria del Comahue, 115-52.
- BRUCART, José María (2012a): "Copular alternation in Spanish and Catalan attributive sentences". *Revista de Estudos Linguísticos da Universidade do Porto* 7, 9-43.
- BRUCART, José María (2012b): "La alternancia *ser/estar* en las lenguas iberorrománicas". Conferencia impartida en la Cátedra de Altos Estudios del Español, Universidad de Salamanca, 25-10-2012. En línea: <caee.usal.es/wp-content/uploads/2012/10/Salamanca_ser-y-estar.pdf>.
- BRUCART, José María (2014): "Cópulas, auxiliares y la noción de coincidencia". Conferencia impartida en el *V Seminario de Investigación en Tiempo y Aspecto*. Universidad de Castilla - La Mancha, Facultad de Letras de Ciudad Real, 18-9-2014.
- BYBEE, Joan, Revere PERKINS & William PAGLIUCA (1994): *The evolution of Chicago Press*. Chicago: The University of Chicago Press.
- CARRASCO GUTIÉRREZ, Ángeles (2004): "Algunas explicaciones para la simultaneidad en las oraciones subordinadas sustantivas". En Luis García Fernández & Bruno Camus Bergareche (eds.): *El pretérito imperfecto*. Madrid: Gredos, 407-80.
- CARRASCO GUTIÉRREZ, Ángeles (2014): "Non epistemic perception and subeventive structure". *Revista de Estudos Linguísticos da Universidade do Porto* 9, 9-34.
- CARRASCO GUTIÉRREZ, Ángeles (2015): "Perfect states". *Borealis. An International Journal of Hispanic Linguistics* 4/1, 1-30.
- CARRASCO GUTIÉRREZ, Ángeles & Raquel GONZÁLEZ RODRÍGUEZ (2011): "La percepción visual de estados". En Ángeles Carrasco Gutiérrez (ed.): *Sobre estados y estatividad*. München: Lincom Europa, 158-88.
- COMRIE, Bernard (1976): *Aspect. An introduction to the study of verbal aspect and related problems*. Cambridge, MA: Cambridge University Press.

- DECLERCK, Renaat (1979): "On the progressive and the 'imperfective paradox' ". *Linguistics and Philosophy* 3, 267-72.
- DECLERCK, Renaat (1981): "On the role of progressive aspect in nonfinite perception verb complements". *Glossa* 15, 83-113.
- DELFITTO, Denis & Pier Marco BERTINETTO (1995): "A Case Study in the Interaction of Aspect and Actionality: The Imperfect in Italian". En Pier Marco Bertinotto, Valentina Bianchi, James Higginbotham & Mario Squartini (eds.): *Temporal Reference, Aspect and Actionality. 1: Semantic and Syntactic Perspectives*. Torino: Rosenberg & Sellier, 125-42.
- DEMIRDACHE, Hamida & Myriam URIBE-ETXEBARRIA (1997): "The syntax of temporal relations: A uniform approach to tense and aspect". En Emily Curtis, James Lyle & Gabriel Webster (eds.): *Proceedings of the 16th West Coast Conference on Formal Linguistics*. Stanford, CA: CSLI Publications, 145-59.
- DEMIRDACHE, Hamida & Myriam URIBE-ETXEBARRIA (2000): "The Primitives of Temporal Relations". En Roger Martin, David Michaels & Juan Uriagereka (eds): *Step by Step: Essays on Minimalist Syntax in Honor of Howard Lasnik*. Cambridge, MA: The MIT Press, 157-86.
- DEMIRDACHE, Hamida & Myriam URIBE-ETXEBARRIA (2005): "Aspect and temporal modification". En Paula Kempchinsky & Roumyana Slabakova (eds.): *Aspectual inquiries*. Dordrecht: Kluwer, 191-221.
- DEMIRDACHE, Hamida & Myriam URIBE-ETXEBARRIA (2007): "The syntax of time arguments". *Lingua* 117, 330-66.
- DIK, Simon C. (1989): *The theory of Functional Grammar. Part 1: The structure of the clause*. Berlin: Mouton de Gruyter, 1997².
- DOWTY, David (1975): "The stative in the progressive and other essence/accident contrasts". *Linguistic Inquiry* 6/4, 579-88.
- DOWTY, David (1977): "Toward a semantic analysis of verb aspect and the English 'imperfective' progressive". *Linguistics and Philosophy* 1/1, 45-77.
- DOWTY, David (1979): *Word meaning and Montague grammar: The semantics of verbs and times in generative semantics and in Montague's PTQ*. Boston: Kluwer.
- ENGELBERG, Estefan (2002): "The semantics of the progressive". En Cynthia Allen (ed.): *Proceedings of the 2001 Conference of the Australian Linguistic Society*. En línea: <<http://www.als.asn.au>>.
- ESPUNYA I PRAT, Anna (1996): *Progressive structures in English and Catalan*. Tesis Doctoral, Universitat Autònoma de Barcelona.
- FELSER, Claudia (1999): *Verbal complement clauses. A minimalist study of direct perception construction*. Amsterdam: John Benjamins.
- FIORIN, Gaetano & Denis DELFITTO (2014): "A perspective-based account of the imperfective paradox". En Joanna Blochoviak, Cristina Grisot, Stéphanie Durrlemann-Tame & Christopher Laenzlinger (eds): *Papers dedicated to Jacques Moeschler*. Ginebra. En línea: <www.unige.ch/lettres/linguistique/moeschler/Festschrift/Festschrift.php>.
- GARCÍA FERNÁNDEZ, Luis (2000): *La gramática de los complementos temporales*. Madrid: Visor.
- GARCÍA FERNÁNDEZ, Luis (2006): "A statististic theory of lexical aspect and its impact on grammatical aspect". En Laura Brugè (ed.): *Studies in Spanish syntax*. Venecia: Università Ca' Foscari, 61-103.
- GARCÍA FERNÁNDEZ, Luis (2009): "Semántica y sintaxis de la perífrasis <estar + gerundio>". *Moenia* 15, 245-74.
- GAREY, Howard B. (1957): "Verbal aspect in French". *Language* 33/2, 91-110.
- GIORGI, Alexandra & Fabio PIANESI (1995): "From semantics to morphosyntax: the case of the imperfect". En Pier Marco Bertinotto, Valentina Bianchi, James Higginbotham & Mario Squartini (eds.): *Temporal reference, aspect and actionality*. Vol. 1: *Semantic and syntactic Perspectives*. Torino: Rosenberg & Sellier, 341-363.

- GLASBEY, Sheila (1996): "The progressive: A channel-theoretic analysis". *Journal of Semantics* 13/4, 331-61.
- GUASTI, Maria Teresa (1993): *Causative and perception verbs. A Comparative study*. Torino: Rosenberg & Sellier.
- HALE, Ken (1986): "Notes on world view and semantic categories: some warlpiri examples". En Pieter Muysken & Henk van Riemsdijk (eds.): *Features and projections*. Dordrecht: Foris, 233-54.
- HALLMAN, Peter (2009): "Proportions in time: Interactions of quantification and aspect". *Natural Language Semantics* 17, 29-61.
- HAVU, Jukka (1997): *La constitución temporal del sintagma verbal en el español moderno*. Helsinki: Academia Scientiarum Fennica.
- HERWEG, Michael (1991): "Perfective and imperfective aspect and the theory of events and states". *Linguistics* 29, 969-1010.
- HIGGINBOTHAM, James (1983): "The logic of perceptual reports: an extensional alternative to situation semantics". *The Journal of Philosophy* 80/2, 100-27.
- HIGGINBOTHAM, James (2004): "The English progressive". En Jacqueline Guéron & Jacqueline Lecarme (eds.): *The syntax of time*. Cambridge: Cambridge University Press, 173-93.
- HIGGINBOTHAM, James (2009): "The English progressive". En James Higginbotham: *Tense, Aspect, and Indexicality*. Oxford: Oxford University Press, 126-56.
- HIRTLE, Walter H. & Claude BÉGIN (1991): "Can the progressive express a state?". *Langues et linguistique* 17, 99-137.
- JACKENDOFF, Ray (1972): *Semantic interpretation in Generative Grammar*. Cambridge, MA: The MIT Press.
- JACKENDOFF, Ray (1990): *Semantic structures*. Cambridge, MA: The MIT Press.
- JACKENDOFF, Ray (1991): "Parts and boundaries". *Cognition* 41, 9-45.
- JÓHANNSDÓTTIR, Kristín M. (2011): *Aspects of the progressive in English and Icelandic*. Tesis Doctoral. The University of British Columbia, Vancouver.
- KAMP, Hans (1979): "Events, instants, and temporal reference". En Rainer Bäuerle, Urs Egli & Arnim von Stechow (eds.): *Semantics from different points of view*. Berlin: Springer, 376-417.
- KAMP, Hans & Uwe REYLE (1993): *From discourse to logic: An introduction to model-theoretic semantics of natural language, formal logic, and discourse representation theory*. Dordrecht: Kluwer.
- KAMP, Hans & Christian ROHRER (1983): "Tense in Texts". En Rainer Bäuerle, Christoph Schwarze & Arnim von Stechow (eds.): *Meaning, use and interpretation of language*. Berlin: Walter De Gruyter, 250-269.
- KATZ, Graham (2003): "On the stativity of the English perfect". En Artemis Alexiadou, Monika Rathert & Arnim von Stechow (eds.): *Perfect explorations*. Berlin: Mouton de Gruyter, 205-34.
- KAZANINA, Nina & Colin PHILLIPS (2007): "A developmental perspective on the imperfective paradox". *Cognition* 105, 65-102.
- KEARNS, Katherine Susan (1991): *The semantics of the English progressive*. Tesis Doctoral, Massachusetts Institute of Technology.
- KERTZ, Laura (2006): "Evaluative adjectives: An adjunct control analysis". En Donald Baumer, David Montero & Michael Scanlon (eds.): *Proceedings of the 25th West Coast Conference on Formal Linguistics*. Sommerville, MA: Cascadilla Proceedings Project, 229-35.
- KLEIN, Wolfgang (1992): "The present perfect puzzle". *Language* 68/3, 525-52.
- KLEIN, Wolfgang (1994): *Time in language*. Londres: Routledge.
- KLEIN, Wolfgang (1995): "A time relational analysis of Russian aspect". *Language* 71/4, 669-95.
- KRIVOCHEH, Diego Gabriel & Susan F. SCHEMERLING (2015): "On three apparent anomalies with the English progressive". Ms.
- KROLL, Nicky (2015): "Progressive teleology". *Philosophical Studies* 172/11, 2931-954.

- LACA, Brenda (2001): "El orden de las perífrasis verbales". *Cuadernos de Lingüística* VII, Instituto Universitario Ortega y Gasset, 9-20.
- LACA, Brenda (2004a): "Romance 'aspectual' periphrases: Eventuality modification versus 'syntactic' aspect". En Jacqueline Guéron & Jacqueline Lecarme (eds.): *The Syntax of Time*. Cambridge, MA: The MIT Press, 425-40.
- LACA, Brenda (2004b): "Progressives, pluractionals, and the domains of aspect". *Domaines, Journées d'Études linguistiques*. Nantes: Université de Nantes, 87-92. En línea: <<https://halshs.archives-ouvertes.fr/file/index/docid/104641/filename/jel2004-laca.pdf>>.
- LACA, Brenda (2005): "Périphrases aspectuelles et temps grammatical dans les langues romanes". En Hava Bat-Zeev Shyldkrot & Nicole Le Querler (dirs.): *Les périphrases verbales*. Amsterdam: John Benjamins, 47-66.
- LANDAU, Idan (2006): "Ways of being rude". En línea: <<http://www.bgu.ac.il/~idanl/files/Rude%20Adjectives%20July06.pdf>>.
- LANDAU, Idan (2009): "Saturation and reification in adjectival diathesis". *Journal of Semantics* 45, 315-61.
- LANDMAN, Fred (1992): "The progressive". *Natural Language Semantics* 1, 1-32.
- LAUWERS, Peter & Dominique WILLEMS (2011): "Coercion: Definition and challenges, current approaches, and new trends". *Linguistics* 49/6, 1219-35.
- LEVIN, Beth & Malka RAPPAPORT (1995): *Unaccusativity: At the syntax-lexical semantics interface*. Cambridge, MA: The MIT Press.
- MARTIN, Fabienne (2006): *Prédicats statifs, causatifs et résultatifs in discourse. Sémantique des adjectifs évaluatifs et des verbes psychologiques*. Tesis Doctoral, Université libre de Bruxelles.
- MARTIN, Fabienne (2015): "Relative stupidity and past tenses". En Emmanuelle Labeau & Qiaochao Zhang (eds.): *Taming the TAME systems*. Amsterdam: Brill/Rodopi, 79-100.
- MATEU FONTANALS, Jaume (1997): *On relational semantics: a semantic theory of argument structure*. Departament de Filologia Catalana, Universitat Autònoma de Barcelona.
- MATEU FONTANALS, Jaume (2002): *Argument structure: Relational construal at the syntax-semantics interface*. Tesis Doctoral, Universitat Autònoma de Barcelona.
- MATEU FONTANALS, Jaume & Laia AMADAS SIMON (1999): "Extended argument structure: Progressive as Unaccusative". *Catalan Working Papers in Linguistics* 7, 159-74.
- MAYERHOFER, Ivan (2014): "In defense of the modal account of the progressive". *Mind & Language* 29/1, 85-108.
- MCCAWLEY, James D. (1968): "Lexical insertion in transformational grammar without deep structure". En James D. McCawley: *Grammar and meaning. Papers on semantic and syntactic topics*. Nueva York: Academic Press, 1976, 156-66.
- MCCLURE, William Tsuyoshi (1994): *Syntactic projections of the semantics of aspect*. Tesis Doctoral, Cornell University.
- MICHAELIS, Laura A. (2004): "Type-shifting in Construction Grammar: An integrated approach to aspectual coercion". *Cognitive Linguistics* 15/1, 1-67.
- MICHAELIS, Laura A. (2011): "Stative by constructions". *Linguistics* 49/6, 1359-99.
- MITTWOCH, Anita (1988): "Aspects of English aspect: On the interaction of perfect, progressive and durational phrases". *Linguistics and Philosophy* 11, 203-54.
- MOENS, Marc (1987): *Tense, aspect and temporal reference*. Tesis Doctoral, The University of Edinburgh.
- MOENS, Marc & Mark STEEDMAN (1988): "Temporal ontology and temporal reference". *Computational Linguistics* 14, 15-28.
- MOLENDIJK, Arie (1990): *Le passé simple et l'imparfait: une approche reichenbachienne*. Amsterdam: Rodopi.

- MORENO CABRERA, Juan Carlos (2003): *Semántica y gramática. Sucesos, papeles semánticos y relaciones sintácticas*. Madrid: Antonio Machado Libros.
- MORENO CABRERA (2011): “La aspectualidad fásica de los estados resultativos desde el punto de vista de la Semántica Relacional de Sucesos (SRS)”. En Ángeles Carrasco Gutiérrez (ed.): *Sobre estados y estatividad*. München: Lincom Europa, 8-25.
- MUFWENE, Salikoko S. (1984): *Stativity and the progressive*. Bloomington, Indiana: Indiana University Linguistics Club.
- NAUMANN, Ralph & Christopher Piñon (1997): “Decomposing the progressive”. En Paul Dekker, Martin Stokhof & Yde Venema (eds): *Proceedings of the Eleventh Amsterdam Colloquium*. Department of Philosophy. University of Amsterdam, 241-6.
- OSHIMA, David Y. (2009): “Between being wise and acting wise: A hidden conditional in certain constructions with propensity adjectives”. *Journal of Semantics* 45, 363-93.
- PARSONS, Terence (1989): “The progressive in English: Events, states and processes”. *Linguistics and Philosophy* 12/2, 213-41.
- PARSONS, Terence (1990): *Events in the semantics of English. A study in subatomic semantics*. Cambridge, MA: The MIT Press.
- PARTEE, Barbara (1977): “John is easy to please”. En Antonio Zampolli (ed.): *Linguistic structures processing*. Amsterdam: North Holland, 281-312.
- PÉREZ SALDANYA, Manuel (2002): “Les relacions temporals i aspectuals”. En Joan Solà, Maria-Rosa Lloret, Joan Mascaró & Manuel Pérez Saldanya (dirs.): *Gramàtica del català contemporani*. Barcelona: Empúries, vol. 3, 2567-662.
- PORTNER, Paul (1998): “The progressive in Modal Semantics”. *Language* 74/4, 760-87.
- PUSTEJOVSKY, James (1991): “The syntax of event structure”. *Cognition* 41, 47-81. [Repr. en: Mani Inderjeet, James Pustejovsky & Robert Gaizauskas (eds) (2005): *The language of Time. A reader*. Oxford: Oxford University Press, 33-60.]
- PUSTEJOVSKY, James (2000): “Events and the semantics of opposition”. En Carol L. Tenny & James Pustejovsky (eds.): *Events as grammatical objects. The converging perspectives of lexical semantics and syntax*. Stanford: CSLI Publications, 445-83.
- REICHENBACH, Hans (1947): *Elements of symbolic logic*. Nueva York: MacMillan.
- RIVIÈRE, Claude (1983): “Modal adjectives: Transformations, synonymy, and complementation”. *Lingua* 59, 1-45.
- RODRÍGUEZ ESPIÑEIRA, M.^a José (2000): “Percepción directa e indirecta en español. Diferencias semánticas y formales”. *Verba* 27, 33-85.
- ROHRER, Christian (1981): “Quelques remarques sur l’analyse de la forme progressive en anglais”. *Langages* 64, 29-38.
- SCHMIEDTOVÁ, Barbara (2004): *The expresión of simultaneity in learner varieties*. Berlín: Mouton de Gruyter.
- SMITH, Carlota (1991): *The parameter of aspect*. Dordrecht: Kluwer.
- SMITH, Carlota (1996): “Aspectual categories in Navajo”. *International Journal of American Linguistics* 62/3, 227-63.
- SQUARTINI, Mario (1998): *Verbal periphrases in Romance. Aspect, actionality, and grammaticalization*. Berlin: Mouton de Gruyter.
- STOWELL, Tim (1991): “The alignment of arguments in adjective phrases”. En Susan Rothstein (ed.): *Perspectives on phrase structure: Heads and licensing* (Syntax and Semantics 25). Nueva York: Academic Press, 101-35.
- SZABÓ, Zoltán Gendler (2004): “On the progressive and the perfective”. *Noûs* 38/1, 29-59.
- SZABÓ, Zoltán Gendler (2008): “Things in progress”. *Philosophical perspectives* 22, 499-525.
- VAN VALIN, Robert D. & Randy J. LAPOLLA (1997): *Syntax: Structure, meaning and function*. Cambridge: Cambridge University Press.

- VET, Co (1980). *Temps, aspects et adverbies de temps en français contemporain. Essai de sémantique formelle*. Ginebra: Librairie Droz.
- VLACH, Frank (1981a): “La sémantique du temps et de l’aspect en anglais”. *Langages* 64, 65-79.
- VLACH, Frank (1981b): “The semantics of the progressive”. En Philip Tedeschi & Annie Zaenen (eds): *Syntax and Semantics 14 (Tense and Aspect)*. New York: Academic Press, 271-92.
- VLACH, Frank (1993): “Temporal adverbials, tenses and the perfect”. *Linguistics and Philosophy* 16, 231-83.
- VUYST, Jan de (1983): “Situation-descriptions: Temporal and aspectual semantics”. En Alice G. B. ter Meulen (ed.): *Studies in Model-Theoretic Semantics*. Dordrecht: Foris, 161-76.
- WHITE, Michael (1993): “The imperfective paradox and the trajectory-of-motion events”. *ACL ‘93 Proceedings of the 3rd annual meeting on Association for Computational Linguistics*. Stroudsburg, PA, 283-85.
- WILKINSON, Robert (1970): “Factive complements and active complements”. *Chicago Linguistic Society* 6, 425-44.
- WILKINSON, Robert (1976): “Modes of predication and implied adverbial complements”. *Foundations of Language* 14/2, 154-94.
- WULF, Douglas J. (2009): “Two new challenges for the modal account of the progressive”. *Natural Language Semantics* 17, 205-18.
- ZAGONA, Karen (2012): “Ser and estar: Phrase structure and aspect”. En Chiyo Nishida & Cinzia Russi (eds.): *Building a bridge between linguistic communities of the Old and the New World. Current research in tense, aspect, mood and modality (Cahiers Chronos 25)*. Amsterdam: Rodopi, 303-27.
- ZUCCHI, Sandro (1998): “Aspect shift”. En Susan Rothstein (ed.): *Events and Grammar*. Dordrecht: Kluwer, 349-70.
- ZUCCHI, Sandro (1999): “Incomplete events, intensionality and the imperfective aspect”. *Natural Language Semantics* 7/2, 179-215.